

ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENERALE: A VÂNÃTORILOR DIN ROMÂNIA
Recunoscuta persoană morald prin legea din I Maiu 1923
SEDIUL SUNIUNEI":
PIATA C. A. ROSETTI, 7/BUCURESTI I. TELEFON 313 /47

## UNIUNEA GENERALǍ A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA

RECUNOSCUTĂ PERSOANĂ MORALĂ PRIN LEGEA DIN 1 MAIU 1923

## SUB INALTA PROTECTTIE A M. S. REGELUI

Sediul: PIAȚA C. A. ROSETTI, 7 - BUCUREȘTI

## CONSILIUL DE ADMINISTRATIE

Inalți Preşedinți de Onoare:
M. S. REGELE GEORGE AL GRECIEI ŞI A. S. R. PRINCIPELE NICOLAE

Președinți de Onoare: MIHAIL SUTZU și GH. NEDICI Președinte: ANTONIU MOCSONYI

Vice-Preşedinți : NICOLAE RACOTTA și VASILE V. ȘTEFAN

Secretar General: N. COJESCU

Membrii-Consilieri :
C. G. ALEXIANU, Dr. C. ANDRONESCU, I. ANGELESCU, Principele GEORGE V. BIBESCU, Prof. Dr. E. BOTEZAT, Dinu i. C. BRÅtianu, al. G. BuZdugan. Principele JEAŃ CaliMACHI, GRIGORE P. CARP, Dr. E. COSTINESCU, General I. GÂRLEŞTEANU, Prof. ERNEST JUVARA. Prof. DIONISIE LINTIA (pentru Banat), Colonel A. MICU, General G. G. MANU, N. MANTU, Prof. Dr. N. MEȚIANU, ISTRATE N. MICESCU, Dr. VALER NEGRILÅ (pentru Ardeal), DIMITRIE I. NICULESCU, L. OANEA, M. SC. PHERECHYDE, Dr. I. PHILIPOVICZ, GEORGE A. PLAGINO, IONEL POP, NICOLAE SÅULESCU, GEORGE SCHINA, Maior R. SCHNEIDERSNYDER, Dr. L. SCUPIEVSCHI, Dr. O. STOICHIȚÅ, Prof. Dr. G. UDRISCHI.

## Censori :

S. BODNÅRESCU, N. KALERGI, M. FLECHTENMACHER, GH. GEORGESCU, A. STĂNESCU

> Scopurile U. G. V. R. cuprinzând interesele tuturor vânătorilor din întreaga țară, toate Societăţile de Vânătoare se pot grupa în jurul ei.

## CONTRIBUTTI:

Membrii.plătesc o cotizație anuală de Lei 300 , în care este cuprins și abonamentul obligator la „REVISTA VÂNÅTORILOR"
Societăţile : plătesc o taxă fixă de afiliere de lei 10 de fiecare membru până la 100 , iar dela 100 înainte rumai Lei 5. Ele plătesc un abonament obligatoriu la "REVISTA VÂNĂTORILOR" de 400 Lei anual și o cotizație anuală de 20 de Lei de fiecare membru.
Abonamentul la "REVISTA VÂNĂTORILOR" este obligatoriu pentru toṭi membrii „UNIUNEI"
Statutele U. G. V. R. se trimit la cerere contra 20 Lei în mărci poștale Corespondența fără mărci pentru răspuns și cererile pentru interveniri la autorități, neîntovărăṣite de timbrele legale, rămân fără răspuns.
Orele de primire la Uniune : In toate zilele de lucru dela 3-7

Sediul: PIAŢA C. A. ROSETTI No. 7 - BUCUREŞTI I.<br>- TELEFON 313/47 - in privinta aceasta cu cele mai scumpe arme engleze

> Toate armele fabricate de această casă pentru membrii "UNIUNEI" sunt cea mai elocventă reclamă, obţinând fără exceptie predicatele "exceptional" şĩ „superior" la standurile oficiale de incercare din strảinătate.

## SPECIALITATI:

Zăvoarele „Simson-Jaeger" ş̣i „Vertical-Blok" care rezistă celor mai formidabile presiuni ( - ) Armarea separată de glont, patent Jaeger, pentru drillinguri (-) Ejectorul infailibil sistem Jaeger (-) Viza patent Jaeger, etc.

> Ultimul catalog ilustrat si cu preturi se trimite membrilor "UNiUNEI franco la cerere, adresata la sediul nostru.

# Carabina Mannlicher-Schönauer 

in calibrele $6,5-8,2-9$ și $9,5 \mathrm{~mm}$., precum și calibrele de mare viteză nou introduse: $7 \times 62,7 \times 64$ si $8 \times 60 \mathrm{~mm}$.

# ARMA DE VANATOARE HAMMERLESS <br> cu țevi de schimb cal. 12 și 16 

PISTOLUL AUTOMAT ,STEYR" CU ȚEAVĂ BASCULANTA cal. 6,35 si $7,65 \mathrm{~mm}$.


Wien I., Teinfaltstrasse 7 .
Representată prin „Uniunea. Generală a Vânătorilor din România",-Catalog ilustrat contra marca poștală necesară
Carabinele de vânătoare cu repetitie sistem „Mannlicher-Schönauer", aparṭin categoriei de arme de vânătoare cu închizător cilindric și mişcare rotatoare pentru deschidere, inchidere şi armare; zăvorirea se efecłuează prin dispozitive asezate simetric in dosul capului mobil.

Magazinul este aşezat in mod practic cu totul in pat; iar partea lui inferioară este inchisă hermetic, fǎcând imposibilà intrarea prafului. El ocupă putin loc și pe lângă o greutate redusă 7i dă armei şi un aspect elegant.

Mecanismul de ridizore rotativ, cu cartusele asezate concentric, în contrast cu sistemul la care cartusele sunt asezate pe 2 rânduri, in zigzag, exclude orice strângere al cartuşilor. Introducerea cartuşelor in màgazin se face cu ajutorul unui încărcător lamă.

Inchizätorul este foarle maniobil atât la deschidere cât şi la închidere. Când el este inchis, obturatorul se poate asigura in mod perfect. Demontarea si remontarea mecanismului de ridicare si al inchizătorului se poate efectuà uşor, făräă nici o uneltă.

Carabina cu repetitite „Manlicher-Schönauer", se fabrică în calibrele $6,7-8,2-9--9,5-7 \times 62-7 \times 64$ si $8 \times 60 \mathrm{~mm}$.

Toate calibrele se disting prin calitãfi balistice remarcabile.
Nouile arme hammerless "Steyr" in calibrele 12 si 16, posedă avantaje extraordinare, fafă de toate armele hammerless existente.

1. Toate piesele sunt fabricate din otelurile speciale, renumite styriene, produse in uzine proprii si toate armele sunt incercate pentru uzul pulberii făă tum.
2. Bascula nu are nici o deschizătură, etc, deci nu poate intrà nici praf nici murdărie în interiorul ei.
3. Mecanismul este construit cât de simplu posibil, constând numai din patru părti : din piesa de armare, percutor, arc si trägacele exterioare.
4. Siguranta nu fixează numai trăgacele, ci şị percutoarele, impiedecându-le să scape din cauza unei izbiri, sau căderi. Prin urmare, este exclusa o descǎrcare accidentală.
5. Armele se pot livrà şi cu 2 rânduri de tevi. Un rând cal. 12 si altul cal. 16, aşa cả vânătorul işi poate transformà ì câteva secunde, fără unelte arma cal. 12 intr'una cal. 16.
6. Trägacele se pot regulà uşor prin câte un surub mic aşezat lângă fiecare trăgaci, regulându-le după placul vanâatorului să scape usor, sau mai greu.
7. Ejectorul automat se poate pune afarä din functie, cu ajutorul unei mici chei.

## PISTOLUL „STEYR"

este singurul pistol cu teavã basculanlă. Avantajele lui sunt:

1. Sigurantă absolută. Prin bascularea tevei ne putem uşor convinge daca pistolul este încărcat sau
 fixează trăgaciul, ca la cele mai multe sisteme de pistoale, ci cocosul armei.
${ }_{2}$ Maniabilitotea. Prin bascularea tevei putem vedeà imediat interiorul mecanizmului. Se poate introduce ori când numai câte un cartuş în cameră, ce permite folosirea armei în mai multe directii, şi anume: a) ca pistol cu un singur foc, în cazul pierderei încărcătorului ;
${ }^{\text {b) }}$ ) spre a trage numai un singur foc, punand incarceatorul la prima gradatie;
c) in sfârsit, ca armax cu repetitite, ca ori-ce pistol automat.
2. Curäfirea usoarã. Fărăa a demonta pistolul, se pot uşor vedeà mecanizmul de dat foc cum sis toate celelalte părti, a căror curătire este necesară după tragere.
3. Toate piesele sunt intersaniabile. Ele se pot schimbà fără cea mai mică greutate.

Pistolul ,Steyr", mai are multe avantajii, din care amintim: Forma elegantä-Greutatea mică-Precizia tirului - Rezistenṭa incomparabilă - executia fină.

## ATLAS-PETROL

SOCIETE EN NOM COLECTIF POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE DU PETROLE

## EXPORTE EN TANCS ET EN CITERNES:



D'AVIATION, LEGERE, MOYENNE ET LOURDE, WHITE-SPIRIT.
GAZ-OIL, PETROLE LAMPANT HUILES MINERALES DISTILLEES ET RAFFINEES, DE TOUTE VISCOSITE

RUE REGALA, 21. TEL. : $26 \mid 53$ et $14 / 90$ B U C A R E S T ADR. TELEGR. : «ATLASPETROLE AGENCES: P L O ESTTI C O N STA N T Z A R GI U R G I U


Nu cumpăraţi nici o armă, inainte de a vizita expoziţia Uniunei

## Biuroul Central: CLUJ,



Calea Victoriei, 27. Eajul II

La R. R. P. C. - Cluj, - C. Victoriei 27, sunt pentru vânzare următorii câini cu pedigree :
Cătea setteră trei ani, albă cu urechi galbene, complect dresată pentru concurs de utilitate multiplă, chetă la trap, ab proprietar, Lei 25.000. Dela aceeaş cătea un cuib 2,2 de trei luni, ab proprietar, bucata Lei 3.500 . Cătea setteră 3 ani, blue-belton, nedresată, ab proprietar, Lei 6000 .

Pointer, câine, maron cu plastron alb, dresat pentru vânătoare la câmp, Lei 15.000. Pointeră perfect dresată pentru examen de utilitate multiplă chetă galopp, culoarea bell-voir bell-ton (alb stropit cu galben), de statură mică, (varietatate Naso), importată, premiată, Lei 30.000 . Pointeră dresată la vânătoare de câmp, cu trenul posteriorpuțin defectuos, Lei 8000 . Pointeri, câini, 1 an , alb cu galben şi alb cu maron, Lei 9.000 . Prenotări pentru căței ointer, culoarea galbenă cu plastron alb, se pot face la R. R. P. C. anticipându-se $50^{\circ}{ }_{0}$ din pret, a Lei 2.030.

Căței Griffon,-prenotări,-mama este încă în Germania unde va fi montată cu cel mai bun câine de-acolo, în prezent prenotări a Lei 6.000 .

Două căţele brac german, dresate la câmp de 5 ani, a Lei 9.000 . Câine brac german sârmos, importat, 2 ani dresaj de cameră, Lei 8.000 . Câine brac păr scurt, 9 luni, alb cu maron, nedresat, Lei 4.000. Trei cuiburi de braci păr scurt, dela 2 luni în sus, a Lei $1.500-3.000$.

Una căţea Shottish-Terrier, 1 an, Lei 5.000. Prenotări pentru un cuib Shottish-Terrier și spanieli (epagneules), părinți importați, a Lei 3,5-4.000.

Una pereche Foxterrieri sârmoşi dresaṭi și premiați, Lei 12.000. Căței Foxterrieri şi copoi bursucari, de ambele genuri si varietăti de păr, a Lei $1.500-2.500$.

Câini și căţele Foxterrieri de diferite vârste în ambele varietăti de păr, precum și câinii de mai sus, se pot procura prin: REUNIUNEA R. a PRASITORILOR de CÃINI,Cluj, Calea Victoriei No. 27, Etajul II.

Tot aci se dau ori-ce informatiuni în materie de chinotechnie și chinologie. A se anexa totdeauna mărci pentru răspuns. Din rase de lux sunt pentru vânzare: Pinci mătăsos de Malta, cătea premiată, buldog francez importat, etc.

## ARME DE VÂNÄTOARESIDE SPORT IN EXECUTIE SUPERIOARĂ

PRECIZIE MAXIMĂ

EXECUTुIE ARTISTICĂ


## Arme de alice cu două țevi

: ::: pentru vânătoare şi sport :::
ARME CU 3 TTEVI (Drillinguri), CARABINE CU REPETITTIE, ARME DE GLONȚ cu 2 tevi, ARME MIXTE cu 2 tevi, ARME CU 3 TTEVI, din care 2 pentru glonţ.
ARME SPECIALE pentru. VÂNATUL CEL MAI PUTERNIC, AR UE pentru GLOANTE DE MARE VITEZĂ, CAL.: $7 \times 65,8 \times 60$ Magnum, $8 \times 65,8 \times 75,9,3 \times 62$ Magnum, $9,3 \times 74$ cu cel mai mare rendement a tirului.


?



# DREPTUL STRĂINILOR DE A VÂNA IN ROMÂNIA 

de DRAGOS NAVREA
Inspector de vânătoare, Braṣov.

SUCCESUL binemeritat, dobândit de țara noastră la expoziția de vânătoare din Lipsca, face să se prevadă o mare afluenṭă a vânătorilor streini in tara noastră. Vânatul nostru atât de apreciat, acum după ce este cunoscut de lumea intreagă, va ademeni o sumedenie de amatori din străinătate. In fața unei asemenea perspective se naşte întrebarea: să ne inchidem porțile sau să dăm libertate streinilor, putând face o cât mai bună ameliorare a stării vânatului cu ajutorul contribuțiunilor băneș̦ti, lăsate de aceștia la noi?

Chiar și până acum prea adeseori am putut constata interesul streinătății faţă de vânatul nostru, lucru care nu poate decât să ne bucure. Articolele și descrierile vânătorilor ținute la noi și incununate de succes, de vânători streini, cuprinse in revistele streine de specialitate, ne fac dovada acestui interes deosebit. De un timp incoace revista „Wild und Hund" aproape in fiecare număr al său se ocupă de ursul carpatin,
de cerbul transilvănean, de o vânătoare la cocoși de munte sau dropii.

Judecând între: a pune stavilă străinilor sau a le permite acces larg la vânatul nostru, îmi cade în mână un număr al Revistei vânătorilor, din care văd, că se și lucrează la reglementarea dreptului streinilor de a vâna în România. Este de sine ințeles, că din punct de vedere al economiei naționale este mai avantagios pentru noi si pentru vânatul nostru, dacă admitem accesul streinătății, care în schimbul vânatului, ce duce cu sine, ne lasă un capital important, pe care $\hat{l} l$ vom utiliza numai in scopul ameliorării vânatului. Astfel a trebuit să se decidă pentru soluția: a da libertate streinilor să vâneze la noi, insă tot ce se incasează dela acestia pentru permisiunea de a vâna, să se întrebuințeze în favoarea vânatului și nu în favoarea arendasului.

Ajungând la această soluţie, Consiliul permanent al Vânătoarei, caută să împiedice pe
proprietari sau arendași ai dreptului de vânătoare, de a face afaceri pe seama lor, in dauna vânatului nostru. Nu știu, dacă ceace s'a publicat în acel număr al Revistei (No. 8) este regulamentul definitiv, sau sunt principiile regulamentului, ce va avea să se redacteze. In orice caz este necesar, ca pentru ducere a acestora să se stabilească dispozițiuni cât mai severe pentru reglementarea vânătoarei de către streini, în special în ceeace priveste partea materială-pecuniară a chestiunii, făcându-se un control cât mai intens în privința participării streinătății și a inntrebuintăarii banilor in scopul ocrotirii, pazei vânatului și a amenajării terenelor de vânat.

In trecut, accesul streinilor in terenele noastre a fost mai mult sau mai puțin impedecat. Cu toate acestea în unele cazuri--onoare escepțiilor-se vorbește de sume mari, cari s'au plătit de streini ssi pe cari acestia le-au plătit bucuros pentru vânarea unui cerb sau urs; sumele însă au intrat deadreptul in buzunarul arendasuluigazde, vânatul neluând parte la această binefacere. Până acum această speculă s'a făcut cu oarecare perdea, de aci înainte insă calea este deschisă. Conform condițiilor stabilite principial, cei vizați vor putea prezenta contracte incheiate cu vânătorii streini și declarațiuni semnate de aceștia mai mult sau mai puțin fictive, căci din aceste contracte se va vedea cota-parte de arendă și cheltuieli de întreținere a terenului de vânat, dar ele nu vor arăta suma cea mare, ce va ajunge in posesiunea gazdei mijlocitoare pentru ajungerea in posesiune a unui vânat nobil. Măr-ginindu-se regulamentul numai la atât, se dă posibilitatea ca negotul cu vânatul nostru să se facă în deplină libertate.

Se impune deci stabilirea unor dispozițiuni de ingrădire a afacerilor pe ascuns. Este știut că nu orice strein vine să vâneze la noi, căci cel care se decide pentru aceasta își face calculul că un cerb și un urs îl poate cost și 3000 mărci (Lei 120.000). Pentruca co-arendașul strein să nu mai poată strecura o asemenea sumă în punga arendașului, Consiliul permanent să stabilească o sumă anumită (mare), care să fie de plată, pentru fiecare piesă de vânat nobil împuscat de strein, din care bineînțeles se va scădea cotizația contractuală. Suma s'ar incasa de ar rendașul de aci, care ar rămâne răspunzătopentru intrebuințarea ei conform principiului emanat. Organele Ministerului, Inspectorii de vânătoare ar avea datoria să-si dea avizul asupra contractelor de arendare în asociere cu vânătorul strein, judecând real cât ar face cota-parte pentru asociaṭi în scopul intreținerii vânatului, precum și de a controla modul, în care s'au inntrebuințat sumele incasate după contract, cât și sumele incasate pentru vânatul împușat.

Ce priveşte pe streinii oaspeți fără cotizație contractuală, se dă posibilitatea unei și mai mari abateri dela principiul sănătos, ce stă la baza acestui regulament. Din jericire sunt puține, sau credem că sunt puține cazurile „afacerilor", cari sunt departe de a știrbi cinstea vânătorilor, cari văd fără nici un interes vânători streini în terenul lor. Drept acea chestiune trebuie bine studiată, pentru a se lua măsuri cât mai eficace in scopul arătat.

Concomitent cu interesul arătat de streinătate față de noi, vedem, că și unii vânători de ai noștri au interes să facă reclamă vânatului nostru. Dovadă, între altele, două fotografii reproduse in "Wild und Hund" No. 32 din 8 August a. c., cari nu se pot bucura de lauda vânătorească. In una din ele se poate vedea rezultatul obținut de doi vânători, în două diminețe, la bătaie de cocossi, undeva în regiunea Reghin-Gheorghieni (judecând după modul cum e construită coliba de adăpăost, ce se vede din cea de a doua fotografie). Pe o prăjină lungă stau spânzurați nu mai puțin decât 14 citește patrusprezece cocoși de munte, cărora cei doi vânători (din cari unul ni se pare strein) le-a făcut să amuțească glasul cântecului de dragoste în două diminețe de primăvară. Fotografiile sunt insoțite de un comentar, in care intre altele se zice: „Un asemenea rezultat ar putea fi considerat ca necorect din punct de vedere vânătoresc, dacă nu s'ar ști în același timp, că în cele patra locuri de bătaie au rămas ocrotititi încă câteva duzini de cocoṣi și că cocosii vânaṭi sunt cocoși aleși, bătrâni, puternici. In Ardeal sunt azi terene de vânat, în cari la o singură preumblare de câteva ceasuri întâlnim 10 până la 20 de cerbi. Chiar redactoral revistei „Wild und Hund" nu-i vine să creadă acest lucru, căci la sfârșitul frazei adaugă un apostrof și un semn al intrebării.
$O$ asemenea confuzie între o vânătoare frumoasă și între un masacru, putem zice, oricât s'ar discuta menținerea proporției intre cocoṣi și găini, ne mai arată aceeași revistă în numerele 29 și 30 din 18 si 25 Iulie a. c. in care cunosctul vânător Waldläufer descrie vânătoarea sa prin meleagurile noastre, împuscâand singur 10 cocossi de munte în această primăvară. Gazda noastră, chiar dacă n'ar fi fost în măsură să arate apreciatului vânător, că ce e prea mult uu-i sănătos, cel puțin ar fi putut să-l pună la curent cu legea de vânătoare din țara românească, după care vânătoarea țapilor roṣii începe la 1 Mai, iar exercitarea ei la 27 Aprilie constitue delict la această lege.

Astfel regulamentul suscitat trebuie să fie complectat cu dispozițiuni, cari să intăptuiască rostul, pe care îl are.

# CRESTEREA ANIMALELOR CU BLANA SCUMPA <br> \author{ de ANDREAS GROSS 

}

|DEIA de a creşte animale cu blană scumpă a fost concepută în Canada și în Statele-Unite ale Americei de Nord, unde încă acum 40 de ani s-a început cu exploatarea raţională a unei crescătorii de asemenea animale.

Imboldul care a determinat aceasta, a fost faptul că prin vânătoare, prindere şi împuşcare fãră scrupule, animalele puitătoare a celor mai de valoare blănuri (vulpea argintie) au fost aproape desfiinţate pe când în acelas timp cererile de blănuri prețioase creşteau necontenit, iar ca urmare naturală, şi prețurile acestora.

Pentru ca, pe de-o parte să apere aceste animale scumpe de o peire complectă, iar pe de alta, și mai ales, spre a-şi asigura un debuşeu interesant şi prin aceasta un câştig frumos, traperii și vânători de blănuri Dalton, Duiton și Tuplin, au făcut începutul înfiinţând o crescătorie de vulpi argintii.

E drept că a durat câțiva ani, până ce aceştia au reușit să̆ obţină în mod regulat o progenitură a animalelor prinse în stare de sălbăticie; totuși s-a reuşit, și pe dată ce sforțările le-au fost încununate de succes, cercuri din ce în ce mai mari începură să se intereseze de această chestiune; care astfel îşi luă avânt.

Animalele crescute nu mai fură omorâte spre a li se întrebuința blana, ci ele fură vândute pe preţuri fabuloase, spre a servi ca reproducătoare. In anii 1910-914 prețul unei perechi reproducătoare, de primul rang, se urcă de la 2.500 până la 25.000 dolari. In curând se înființară alte ferme. Aceasta a avut darul ca fermierii (crescătoriı), izolați, din cauza co icurenții mari care începu, să facă toate $s$ ortările să producá pe cât posibil material de primă calitate, intrucât anima e inferioare nu puteau obține decât preţuri minime dacă nu trebuiau chiar să fie omorâte. Dar chiar în acest caz defavorabil, afacerea era încă atât de rentabilă, că un adevărat miraj cuprinse pe oameni, înființându-se o fermă după alta.

După crescătoria de vulpi argintii (și albastre), care, din cauza preţului mare al animalelor de reproducere, nu putea fi organizată decât de ferme bogate, dar care in schimb se desvoltă şi mai rentabil, se trecu la crescătorie de Niurcă, Jder, Skungs, Biber, Marmotă, Epuri de casă şi alte animale mici cu blană cari nu cereau de cât cheltueli de investiţiune infinit mai mici, şi cari nu necisitau cunoştinți prea deosebite ale fermierilor, în ceea ce priveste creșterea animalelor.

Cam de vreoo zece ani se cresc şi în Europa animale cu blănuri scumpe, şi anume: Vogesen-Fuchsfarm, în Thanenkich-Alsacia, a fost prima fermă in Europa Centrală care a început industrializarea într’o măsură mai mare a crescătoriei de vulpi argintii. Că această operațiune a întâmpinat oarecari greutăţi, nu e de mirare. Fără îndoială că trebue să ai destul de mult curaj, pentru a fonda o societate, făcând parte din ea, societate care să înceapă cu un capital relativ mare o o întreprindere, ale cărei şanse de succes să nu poată fi comparate cu nici un caz precedent. Nici nu se putea măcar anticipa, dacă vulpea argintie va putea trăi pe aci! Şi chiar infiinţarea aşezământului fermei propriu zis, era o greutate mare, întrucât nu era la îndemână vre-un exemplu, care să poată servi de orientare pentru situația n-astră.

Cel mai greu punct era ìnsă cumpărarea animalelor, și transportul lor în Europa. Ceace azi pentru crescător este o chestiune simplă, şi anume că trebue să cumperi numai animale de prima calitate, căci cele inferi-
oare comportă aceleași cheltueli fără însă să producă mai mult, $n$-a fost pentru începător tocmai uşor de înțeles; vulpea argiutie era vulpe argintie, și diferenṭele de calitate nu reprezentau pentru european vre-o problemă.

Si această nepricepere a fost bine speculată de abilii negustori americani. Tot astfel s -a întâmplat şi cu transportul; nu s-a știut nici cum și nici unde, pe vapor, se ușează lăzile mai bine, și nici nu a ținu tsocoteală de schimbările de climă, astfel că s'au produs din aceste cauze perderi destul de importante.

Altă greutate de care $s$-au isbit a fost hrana animalelor. E drept că se dă hrană după rețetele experimentate ale canadienilor, totuși s-a trecut cu vederea faptul că compoziția şi puterea nıtritivă a alimentelor de la noi diferă în bună parte de cele din canada. Astfel de exemplu, laptele nostru e mult mai gras, iar vulpea argintie e foarte sensibilă faţă de grăsimile chiar din lapte.

Pentru aceste chestiuni cât şi pentru altele fermierul nostru nu era pregătit dar nici nu i s'a atras atențiunea asupra lor, așa că de multe ori nu mai ştiu încotro s-o ia! Pe scurt, totul era nou și plin de probleme, si primii doi ani au trecut plini de griji și de greutăți. Abea în al treilea an succesul a fost deplin, iar in ultimii ani ferma luă o astfel de desvoltare, că depozitul ei se ridică la 400 ani nale, și a trebuit să importe mereu, pentru a putea face faţă cererilor mari de animale de reproducție.

In fruntea crescătoriilor de vulpi argintii în Europa stă și Norvegia, uade sunt cam 2000 de crescători posedă vre o 50.000 vulpi argintii. In afară de acestea se mai cresc in Norvegia si vulpi albastre, Niurci, Marmotte etc.

Urmează apoi Germania având vre-o 400 ferme cu 10.000 vulpi argintî sii 6000 Niurci, etc. Suedia are circa 2000, Anglia 1500, Olanda, Franţa circa 500 vulpi argintii, Austria germană, Cehoslovacia, Belgia, Estonia, fiecare $2-300$ buc., și Italia vre o 50 vulpi. In Rusia guvernul Sovietic acordă multă atențiune crescătoriei animalelor cu blană scumpă Pe lângă Moscova se cresc în nu năr mare şi cu mult succes zibeline şi vulpi argintii, de asemenea la Arhanghelsk, Tobolsk și în alte localități. Și Japonia a început deasemenea creșterea vulpilor argintii.

Dar România? Din toamna lui 1928 avem și noi in țară o fermă (de vulpi argintii, singura până acuma). Ost-fox-Farm în Zeiden-Codlea, lângă Braşov. A fost înfiinţată cu 5 per. animale de reproducție de pr ma calitate de la Vorgesen farm din Thanenkich .Schimbarea climei, și probabil personalul insuficient pregătit au fost cauza slabului succes din primul an. Totuși s-a făcut constatarea, chiar în primul an, că situația noastră geografică și clima din Transilvania, poate fi socotită ca ideală pentru cressterea vulpilor argintii.

Pe când în cele mai multe țări europene fermierul trebue să-și stabilească cu mari cheltueli crescătoria pe înălțimi uimitoare, pentru a avea, cu aproximație, clima Canadei, crescătorii din Transilvania (și probabil că şi cei din vechiul regat, Bucovina, etc.) sunt în fericita situație să-și facă fermele chiar la șes, întrucât atât temperatura cât și schimbarea climei in regiunile noastre deluroase corespund perfect celor din Canada, patria vulpii argintti. Dacă la noi, și în câteva țări favorizate, ca Rusia, Jugoslavia, Bulgaria, Norvegia, vulpile argintii, cresc admirabil, se scutese enorme cheltueli de transport, si prin această întreagă crescătorie este aşezată pe o bază foarte avantajoasă. Nu mai puțin de impor-
tantă este și chestiunea pretului alimentelor cu care se hrănesc vulpile, ea se compune din $80^{\circ}{ }_{0}$ carne, în special de animale mici : epuri de casă, oi, capre și păsări.
Dacă comparăm preţurile acestora la noi, cu cele din alte tări, constatăm că la noi ele sunt extrem de mici și sunt față de țările din Europa Centrală cam a şasea parte. Dacă deci unui crescător din vre-una din țările Europei Centrale îi convine să plătească de sase ori mai scump hrana animalelor sale, cu cât va fi mai avantajoasă creșterea acestor animale pentru un crescător român de vulpi argintii.
Cei doi factori deosebit de importanți pentru buna desvoltare a acestor interesante sii foarte rentabile crescătorii, anume, clima şi hrana eftină, ii avem deci în abundență. Incă o dovadă, este faptul că blănurile vulpilor noastre roşii obțin pe pieţe e de blănuri cele mai mari preţuri. O îdelungată practică în creșterea vulpilor argintii a dovedit indiscutabil faptul, că acolo unde se găs esc cele mai frumoase blănuri de vulpi roșii, se desvoltă până la perfecțiunea ideală și blana de vulpe argintie.

Această constatare s-a făcut și la Ostfoxfarm în Zeiden, atât în primul, cât şi în al doilea an. Animalele se desvoltă extraordinar de bine, atât în ceea ce priveşte constituția lor fizică, cât și în ceea ce priveşte blănurile lor, astfel că D-1 Director I. A. Heckel, conducătorul ,Vogesen farm"-ei, cu ocazia deselor sale vizite pe la noi, și-a manifestat admiraţia pentru frumoasa conformattie a animalelor născute aci:

Aceste considerente, cât și perspectivele deosebit de favorabile ce decurg din ele, sunt de bună seamă motivul pentru care D-1 Director Heckel, un specialist cu renume european în crescătorie de vulpi argintii, s-a hotărât să părăsească serviciul său din Thannenkirch, și chiar în toamna aceasta să-şi mute în România sediul activităţii sale. El urmează să vie aci in Septembrie, când va prelua conducerea crescătoriei Ostfox farm din Zeiden. Ferma este mărită simțitor și chiar in toamna aceasta se vor putea vedea acolo vre-o patruzeci perechı dintre cele mai splendide vulpi argintii.

Lucrările pentru mărirea fermei sunt în plin curs, și astfel se va putea transporta pe curând la Deva, unde D-1 Haeckel ca și conducerea fermei însă-si, sunt cu multă plăcere dispuşi a da celor interesaţi orice fel de lămuriri. De altfel, tot ce-i mai important privitor la creșterea vulpilor argintii, formează subiectul unei broșuri apărută în editura Krafft \& Drotleff. S. A în BraSov. I. A Heckel. „Der Silber fuchs", care într'un mod foarte simplu introduce bine chiar pe profan în această nouă ramură industrială.

Care este astázi situația in stabilimentele noastre agricole, o ştie toată lumea. Chiar la o activitate cât de intensiva, după scăderea enormelor impozite, dobinzi și taxe de tot felul, abea dacă mai rămâne vre-un beneficiu.
Dece oare un agricultor nu și-ar mai face o nouă sursă de venituri ? Creşterea animalelor cu blănuri nobile ar fi o astfel de sursă. Este dela sine îțeles că în țara noastră, săracă în capitaluri, nu ar fi prea mulți aceia carı și-ar putea permite învestirea fondului cam mare pentru cumpărarea de vulpi argintii. Cine înisă este în măsură, s-o facă !
E natural că în afară de capital, ar mai avea nevoie și de cunoștinți în ale creșterii și de practică în tratamentul și hrănirea animale:or, pentru ca creșterea vulpilor să fie încununată de succes - după cum i-se cere o înăscută dragoste pentru animale. - O introducere in practica cresterii vulpilor argintii o poate deacum obține oricine, care s'ar deplasa până la Zeiden, unde ar căpăta toate cunoştințele necesare, atât de la personalul experimentat de acolo, cât mai ales și de la D-1 Director Heckel. In afară de aceasta, orice cumpărător de animale, poate lăsa, contra unei plăţi anumite animalele în pensiune la Ostfoxfarm, care-i garantează la pereche progenitura respectivă.

O altă ramură a creşterii animalelor cu blănuri nobile, creșterea biberului de mlaştină argentinian, pe care blănarul o dă în comert sub numele de "Nutria", va fi probabil luată deasemeni în exploatare încă în toamna aceasta.

Pe dată ce aceste animale se vor fi aclinatizat, conducerea fermei îşi va face o datorie din a face accesibilă marelor mase și această sursă de câştiguri.

Aceste animale sunt mult mai eftine ca vulpea argintie, costă cam a opta parte, şi creșterea Nutriei se poate face uşor de oricine și în orice stabiliment agricol, fără oboseală și fără rizic, întrucât cheltuelile de întreținere sunt foarte mici, după cum și sunt de puțin pretențioase, aşa că de la început se poate lucra direct pentru obținerea de blănuri,

O supra producție în blănuri însă nu-i de temut, căci - blană bună e o necesitate a culiurii, tot ca și pielea, mătasea lâna ṣi aurul, diamante și blănuri veritabile întruchipează de când există civilizația și cultura noțiunea de dorinţ̧ă și de preţios

Incă o remarcă și anume că atât guvernul nostru cât și cele mai înalte foruri, arată foarte mult interes pentru creşterea animalelor cu blănuri prețioase și au dorinţa să introducă în România această nouă industrie.


Citiți și abonați-vă la „Revista Vânătorilor", cea mai răspândită din țară, care apare lunar cu știrele cele mai importante

după René Thévenin

A EXPOZITTIA INTERNATIONALA din LEIPZIG din anul acesta, thara noastră a expus și 6 trofee de mufloni. care a fost toate promiate, 2 cu premiul al II-lea şi 4 cu premiul al III-lea, cea ce este un foarte frumos succes, având în vedere că creştem muflonul numai de câţiva ani.

$\square$din anul acesta, tara noastrà a expus si 6 tro-

## de I. PINCAS

„Stupida și greoaia oaie domestică numai are aproape nimica comun cu magnificul și subtilul muflon, ruda sa sălbaticā.

Se sstie că există mai multe specii de muflon distincte unele de altele după localizarea lor geografică. Accste specii toate la un loc se compun din patru sau cinci


D-1 Platz din Braşov călare pe un urs ucis de D-sa la Budila, Jud. Braşov.
Ursul măsoară întins de la vârful picioarelor la bot $2,50 \mathrm{~m}$. A fost ucis cu un express cal. $9,3 \times 74$.

In urma acestui frumos rezultat Direcția Vânatului dela Ministerul de Domenii a luat laudabila inițiativă de a coloniza acest foarte interesant șiutil vânat in mai multe regiuni, azi muflonul găsindu-se la noi numai in pădurea "Fagul" (comuna Balc) a Judeţului Bihor.

Credem cu acest prilej nimerit a reproduce din „Sciences et voyages" un articol interesant despre muflon.
tipuri bine determinate, reprezentate mai ales in Europa prin mufionul aşa zis de Corsica, astăzi însă trăind în această insulă cât și în Sardinia, el fiind un animal robust și bine legat, având blana scurtă, neagră și brună, marcată cu alb , la picioare și la bot. Apoi Muflonul de America, care are oarecare analogie cu primul, deși este mai mare și mai puternic. In Africa Muflonul zis

,,Aroni" sau muflonul cu manssete, constitue o specie bine caracterizată, care poate fi recunoscută după culoarea sa care bate în roşu cum și mai ales după părul său lung ce-1 are pe piept si pe picioarele dinainte, fapt dela care îi vine și numele. In sfârşit Asia posedă cele mai frumoase exemplare din această familie, mai ales speciile zise "Argalis" cum și minunații mufloni denumiți ",ai lui Marco Polo".
Moravurile acestor interesante animale oferă un ciudat contrast cu acelea ale urmasilor lor degeneratii prin robie si „amelioraţi" numai in vederea industriei cât si a abatorului. Aceste moravuri diferă puțin după diversele specii sălbatice. Vom alege, pentru descrierea lor, moravurile speciei minunate numită "Big Horn" din Muntii Stâncosii cu moravuri foarte apropiate de muflonul de Corsica, specii care mai mult decât cele-l-alte, au știut să-sil păstreze integral privelegiile câştigate printr'un instinct fioros iubitor de singurătate si libertate.
Muflonii sunt animale de munte. Numai prin aclimatizare, în vederea unui confort propriu, popoarele de păstori au reușit încetul cu încetul de a obicinui muflonii să trăiască în câmpii sî încă acesti mufloni caută însă astăzi pentru hrana lor iarba rară si aspră a locurilor uscate, furajul umed, atât de profitabil boilor, de pildă neconvenindu-le deloc.
Cu toate acestea vânătorii trebue astăzi să-ṣi caute prada de vânat prin părtile pietroase sau chiar prin câmpiile de zăpadă ale piscurilor înalte, adică în aceleasii regiuni pe care le frecventează dealtfel și caprele sălbatice. Fste probabil, că dacă ar fi lăsați in pace, muflonii s'ar menține sii în altitudini mai reduse, în regiunea platourilor înalte situate la piciorul acelor piscuri si sub zona pă urilor. (La noi în România muflonii trăesc, cum am expus mai sus în pădurea ,"Fagul" din Judetul Bihor, o pădure deasă, accidentată, 'fără stânciRedacția). Acolo de fapt găsesc și terenul care le convine mai bine ssi acolo ar fi ei în mai mare siguranță, dacă n'ar exista omul. Singurii lor adversari ar fi atunci animalele sălbatice, care nu se a! enturează în afara pădurilor, exceptând poate lupii. In ceia-ce priveşte păsările de pradă ele nu sunt de temut decât pentru miei si încă in acest caz nu poate fi vorba decât de vulturii mari. Pretinsele lupte dintre vulturi, gipaeti, etc. împotriva muflonilor, caprelor sau altora, câtid aceste animale ar fi fost precipitate în prăpastie cu lovituri de aripi, n'au existat decât în imaginație, pentru aprinderea ei.

Primăvara tardivă și bruscă din regiunile muntoase este anotimpul de preferinţă al muflonilor. Atunci prin mijlocul lui Mai, platoul se desbracă de zăpezi și se acoperă în câteva zile cu vegetație abundentă, care se restrânge în timpul unei veri scurte și arzătoare și dispare în faţa unei ierni precoce.

Această epocă o aleg femelele pentru a naşte puii, doi de obiceiu, mai rar trei sau unul. In acest timp femelele călătoresc în grup separate de tapi, care nu se unesc cu turma decât pentru o parte a iernii. Ele merg in bande, azi din ce în ce mai reduse, dar care în mod normal ar număra cam la o sută de capete, conduse de către una din ele aleasă prin nu știu care acord unanim, probabil pe temeiul vigilenței mai desvoltate, manifestată cu ocazia vreunui caz excepțional.

Abia născuți puii sunt capabili să urmeze turma pretutindeni unde aceasta se deplasează, sărind în jurul mamelor lor chiar la o oră după naṣtere. Flora miraculoasă unde turma paşte nu le va folosi decât indirect in acel an, alimentând convenabil doicile lor, fiindcă ei nu se nutresc decât cu lapte până la cǎderea iernei, când îşi încep ucenicia vieţii în condițiuni cât se poate de grele.

In această epocă, tocmai, ei trebue să coboare spre pădurile periculoase, unde îṣi vor căuta hrana lor în lipsă de păşune sau fân, compusă din scoartă de copac și rădăcini, hrană care acum înlocuește pe cea compusă din ierburile dispărute. La aceiaşi vreme berbecii se apropie de femele, care acum îṣi neglijează progeniturie spre a asculta de masculul imperios și învingător al rivalilor săi veniṭi să le însotească. Bieţii miei, mai mult sau mai puțin părăsiţi, numai pot compta decât pe ei singuri. Ei vor trebui să scormonească pământul cu piciorul pentru a descoperi o săracă păşune dedesubt cum și de a dormi noaptea cu frica în sân ciulind urechile la cel mai mic sgomot spre a surprinde trosnetul crengilor sub pasul cuguarului, urletul de pradă al lupilor, mormăitul ursului cenuşiu, sau de a observa umbrele copacilor pentru a ghici prezenṭa râsului pitit la pândă.
In primăvara următoare tinerilor miei leau crescut coarnele sub formă de două mici vârfuri drepte și care nu au nici un fel de săpătură circuleră. Acum ei intră in a treia fază a vieței.
Dacă sunt femele, ele rămân unite la un loc, din nou separate de capetenie şi stăpânul lor, înapoindu-se împreună la păşunatul ierbei abundente de pe platouri, Turma rătăcește astfel din păşune în păşune, oprindu-se pentru dormit la poalele stâncilor orientate spre Răsărit, plecând la drum des de dimineață spre a călători la întâmplare urmându-şi conducătoarea până la depozitele de sare gerină, trufanda, foarte căutată sii care este un fel de leac pentra reglementarea digestiei cum și pentru întărirea tendoanelor și a scheletului.

In cursul acestor deplasări, când vre-o primejdie amenință turma înștiinṭată printr'un behăit scurt al sentinelei de veghe, întreaga adunare se preface într'o mulțime de statui de piatră, mijloc extrem de eficace spre a rămâne neobservată într'un teren unde culoarea peisagiului, se confundă admirabil cu totul ce o înconjoară. Dacă pericolui a fost înlăturat, marşul se reia din nou. Este ciudat de a constata, că în acest caz instinctul animalului dictează luarea unor măsuri tactice, pe care mintea omului le impune lui la asemenea caz. Nu învaţă oare teoria militărească, ca patrulele de recunoastere, atunci când se găsesc într'o regiune cu terenul variat, să se menție la un oarecare nivel de la creasta de unde este posibilă observarea zărilor mai îndepărtate fără însă a se ridica prea sus demascând contururile corpului ? Oare cei dintâi războinici au învățat acest lucru dela animalele de munte spre ași asigura siguranța apropriată sau îndepărtată? Oricum ar fi, muilonii practică aceste măsuri de siguranţă în marş cât şi în staţic trăgând din ele folosul de a vedea bine fără a fi văzuți. Când însă adversarul atacă se urmează teoria retragerei pripite, fapt, care pentru un observator al scenei, este cel mai frumos spectacol sub raportul desvoltărei de fortă, îndrăsneală, precizie și iuțeală, ce vreodată s'a văzut.

S'a spus, că un muflon sau orice altă capră sălbatecă ar fi capabilă a se ține în echilibru, având toate patru piciorele reunite pe o ridicătură nu mai lată decât muchia unei cartți sau a unuı cuţit. Această comparație n'are nimica exagerat și constitue un fapt real. Dar nu mai puțin ea rămâne de fapt inexplicabilă, dat fuind că un corp, care are o greutate adesea peste 175 Kgr., lansat cu iuteala unui tren, trecând dintr'o săritură un spațiu lat de $7-8 \mathrm{~m}$. și lung de de $15-20 \mathrm{~m}$. sau mai mult, să-si poată găsi stabilitatea pe un suport mai puțin larg decât copita animalului, suport care îi poate sluji pentru luarea unui atare elan într’o goană din pisc în pisc pe asperităti, unde degetele omenesstı ar fi incapabile de a se putea agăţa. Totuşi animale în chestiune execută asemenea exibițiuni de fortă în deobşte. S'au vă-
zut mufloni scoborând în felul acesta, cu o iuțeală vertiginoasă, pereții unei prăpăstii înalte de mai multe sute de metrii, drepţi şi netezi ca uı zid și ajungând în fund fără cea mai mică greutate.

Exceptând cazurile extreme, când turma fuge la deal, fiecare animal se întoarce din când în când, timp de o zecime de secundă, spre a observa pe adversar. Când primejdia a trecut, turma se adună printr'un behăit anumit. In aceste circumstanțe, când vre-o femelă cade ucisă de către agresor, mieii ei cerând ajutor, de obiceiu alte doici ale turmii ii adoptează și vine să-i ia.

Până aici nu a fost vorha decât de turma de femele și de mieii lor din acel an. In ceiace priveşte masculii tineri, nu numai aceia din ultima primăvară, dar şi aceia din al treilea, patrulea sau chiar al cincilea an precedent, ei se reunesc într'o asociaţie de celibatari, trăind separat, dispreţuiţi de femele și nu atât de siguri de puterile lor spre a disputa supremația rivalilor lor mai mari ca vârstă.

Numai după această perioadă de timp, a cărei durată variază după puterea combativă a sultanului vecin, unii dintre ei conștienți de valoarea lor, îndrăsnesc la rândul lor a-şi încerca norocul.

Acești aspiranți la puterea supremă sunt în acel moment în plentitudinea forțelor cât și a frumuseței. Blana lor este lucitoare. Coarnele lor poartă, după cum le arată canelura, scrisă pe ele istoria tinereţei lor.

La căderea primelor zăpezi, ei simt din depărtare turma de femele și se pregătesc s'o cucerească. Dar bătrânul mascul i-a văzut și fără de a aștepta vre-o provocare se precipití asupra lor. Atunci se angajează un duel tragic în sensul etimologic primitiv al cuvântului. Ridicați pe picioarele dindărăt, cei doi adversari își ciocnesc frunțile cu o putere, de care te miri că nu le-au plesnit țestele.

Când primăvara a revenit aceste instincte bătăușe se risipesc cu desăvârșire, învinșii și învingătorii se întrunesc spre a relua viața comună.


## O CROTIREA PĂSĂRILOR

de SILVIA de SPIESS

SE AUDE vorbind adesea că avifauna ar fi în avantaj mare, de când a căzut moda pălăriilor care se înpodobeau cu pene. Optimismul nostru însă nu se măreṣte prea mult, dacă aflăm că dintr'o colonie care număra 48 de stârci albi pe lacul Platen în Germania și care se bucură acolo de o ocrotire perfectă, s'a dovedit că au fost ucise 22 de piese în Italia, Grecia, Albania si Jugoslavia, astfel că se poate deduce că numărul victimelor este mult mai mare.
O soartă identică este hărăzită ṣi altor specii de păsării, care deşi au terenuri de primul ordin, amenajate pentru ocrotire în nordul si centrul Europei, numărul lor este în descreştere, deoarece sunt ucise și mâncate în număr extrem de mare în regiunile de Sud, pe timpul migrațiunei.
Pentru a avea succes și o unitate de acțiune in astfel de mişcări de protecție şi ocrotire a păsărilor, care sunt adesea de urgentă necesitate pentru a menține anumite specii, s'a hotărât la congresul internațional ornitologic din Amsterdam, să se adreseze o rugăminte tuturor Statelor care ar fi în cauză, să sprijinească această mişcare.

Dezideratele care s'au adus de data aceasta în moțiunea congresului sunt următoarele:
Ocrotirea complectă a stârcilor albi și oprirea vânătoarei prepelitei pe timp de 3 ani.

Deasemenea s'a dovedit că paguba făcută de păă̆rile răpitoare este cu mult mai mică, de cât se crede în deobște și că acestea ar trebui ocrotite mai mult.

S'a făcut deasemenea propagandă pentrn ocrotirea păsărilor de aşa zisa plaga uleiului. Din cauza uleiului care provine dela vapoare si care pluteste la suprafata mărilor în cantităţi mari se lipesc penele păsărilor care se asează pe apă în cantitate atàt de mare, încât ele trebue să moară în mizerie, nemai putând să sboare.

Aceste hotărâri au fost aprobate cu aplauze prelungite.

In țara noastră, care se bucură încă de o mare bogăție de păsăris și care se mărește primăvara și toamna in cantităţi imense, n'ar mai fi necesare asemenea hotărâri, care să ferească stârpirea acestor vietăţi, totuş chestiunea este interesantă pentru orice cunoscător al naturei, prieten al păsărilor și pentru oricare vânător.

# O CURIOZITATE 

$\mathrm{d}^{\mathrm{e}}$ Maior SCHNEIDER-SNYDER-ROLAND

ARMURIERUL Bömches îmi prezintă o armă Büchsflinte a D-lui Martini, directorul fabricei de celuloză Zărneşi, arma are închizător Simson \& Jäyer, este făcută de Jäyer. TTeava din dreapta cal. $9,3 \times 72$, este intactă, însă cea din stânga, cal. 16 choke bored, este binişor spartă, cam la 12 cm . de gura tevei. Norocosul proprietar al armei ar vrea să păstreze intactă teava dreaptă, deoarece are un tir de precizie neîntrecută ar vrea să fie scutitã, teava din stânga sau să fie schimbată, operatie din care prima este imposibilă, iar cea a doua tot imposibilă, fără a trimite arma la fabrică, care este tot o operatie delicată având in vedere greutăjile exportului şi importului, cereri, motivări, timbre etc. care de obicei epuizează nervii unui om modern normal, cerând şi timp pentru executarea tevei, cam 6-12 luni. In fine, trebue căutotă o altă solutie. După o scurtă consfătuire cu Bömches, care pe lângă meseria lui este şi inginer, prin urmare poate să-şi dea perfect seama de ce face, hotărâm scurtarea tevilor, la lungimea hotărâta de mărimea spărturei, rămânând de 49 cm . Este cam neobişnuit pentru o armă de
vânătoare, care are acum aparenta unei carabine Manlicher Mod. 1903. Eu râd, iar Bömches ca expert in materie, nu este tocmai bine dispus. Trecem la încercarea armei, care va arăta ce au fucut cei doi experti, dintie care, cel optimist sunt eu, iar de tot pesimistul, Bömches, în special pentru teava de alice, care pierzând acum chok-ul, a devenit complectamente cilindrică in ceace priveşte forajul ei. Iată rezultatul: teava de glont, cu 3 grame de pulbere fără fum progresivă, are un tir de-o precizie admirabilă, la 80 m . se poatz lovi chiar o cutie de chibriluri şi n'a pierdut din precizia tirului absolut nimica. Cu sentimente de indoială ssi foarte mişcaji, trecem la încercarea tevei de alice, cu cartuse Walsrode alice de $3,5 \mathrm{~mm}$. La 35 m . spre marea noastră mirare și peste assteptările noastre ciblele ne aratŏ un tir variind intre 68 şi $70 \%$. Cu alice de $4,5 \mathrm{~mm}$. tirul armei devine si mai grozav, arătând $70-73 \%$.
Puterea de pătrundere este normală, iar apreciind gruparea tirului fa, ă de părfile vitale ale unui lup, acesta ar primi 20 de alice! Supersuficient pentru doborârea lui în foc.

# MIC ISTORIC AL CÁINELUI DE VÀNĂTOARE 

de CAROL RISKE

,,KYNOLOGIE"، este un cuvânt grecesc şi ne înfăţișează știinţa care tratează despre structura corporală a câinelui, a anatomiei Jui, a prăsirei și a creșterei cățeilor, a boalelor canine și a dresajului.

Intre diferitele animale ce se aseamnă oarecum între ele, avem anumite grade de înrudire, după cum ele se aseamănă mai mult sau mai puțin și in consecinţă vom proceda la următoarea clasificare :

Specia reunește acele animale cari se aseamănă complet între ele, având aceleaşi caracteristice, ca de ex. caii, boii etc. Dacă împerechem două animale de specii opuse, bunăoară un cal cu un măgar, rezultatul ar fi un bastard. Bastarzii nu pot procreà între ei, ci numai cu una din speciile din cari se trag.

Rasa este subordinea speciei, ca de ex. calul englezesc, arab, unguresc sau rusesc, pentru cai și setterul pointerul, pentru câinì.

Familia însfârșit cuprinde acele animale cari transmit cu constanță caracteristicele fizice ssi psihice prăsilei lor, asupra urmașilor. Intr'un sens mai restrâns, sub familie mai putem înțelege pe urmaşii unei singure cățele, chiar dacă au provenit din taţi diferiți.

Tipul reprezintă anumite caractere ale unei rase, condiționate de natura regiunei. Astfel avem pointerul englez şi pointerul francez.

Incrucisarea este împerecherea a două animale de aceias specie, dar de rasă diferită, de pildă a pointerurului cu un brac francez oarecare. Efectuată în mod raţional de către oamenii experimentaţi în această di-
recţiune, încrucişarea are ca tel de a transmite descendenților calităţile uneia din rase, cari lipsesc însă celeilalte.

Procedăm la innobilare atunci când alegem la o împerechere ca tată, un câine cu calități remarcabile, în sperantă că le vom transmite pe acestea urmaşilor.

Potența individuală este moştenirea într'o măsură intensificată a caracteristicelor unui câine, asupra urmașilor săi.

Sub incest întelegem împerecherea între ei, a câinilor proveniți din aceiaşi familie, urmărind perfecționarea unor anumite calităţi comune ambilor părinți. Dacă îl practicăm cu multă prudenţă, putem obține rezultate admirabile de pe urma incestului : ca probă setterul

## ISTORICUL CAINELUI DE VÅNATOARE

Din timpuri ancestrale câinele a fost tovarăşul nedespărtit al omului ssi este primul animal îmblânzit de el.
Se crede că câinele domestic (canis familiaris) se trage din mai multe soiuri de lupi, fiind o mare asemănare între scheletele ambilor, iar câinele putându-se împerechea cu lupul.
Este stabilit astăzi că primul animal care s'a întovărăşit cu omul a fost câinele și la început nicidecum in scop de vânătoare, ci încă din timpul pe când omul era încă culegător, adică în prima fază a sa, pe când se hrănea cu burueni și cu poame şi se ascundea în peşteri, fiind el însuşi vânatul fiarelor mari, mai puter-


Cocor vânat în bălțile Dunărei în faţa Com. Ostrov, Jud. Tulcea
englez, care a fost creat de Lawerak prin incest și asupra calităţilor căruia nu mai găsesc necesar să insist. Totuşi accentuez încă odată, incestul trebue efectuat cu foarte multă precauțiune, căci putem risca să transmitem şi defectele câiniilor bătrâni intensificate asupra descendentilor. Imperecherea prin incest nu e recomandabilă mai mult de două ori cu aceiaşi căţea, căci abuzând vom obține în cele din urmă nişte produşi debili, atinşi de albinism ṣi degenerați, nişte javre de 'ti este mai mare mila (dacă nu scârbă) să te uiți la ei.

Sub atavism denumim faptul că progenitura se aseamănă mai mult cu asccendenții mai depărtați de cât cu părinții lor. Atavismul se petrece cu atât mai lesne cu cât caracterele unei rase nu sunt încă bine fixate și se întinde mai ales asupra culoarei şi a lungimei părului.

Dând aceste explicațiuni, cred că sunt de folos unora dintre cititori cari nu au fost in curent cu denumirile de până aci şi pe cari le-am găsit de altfel de multeori întrebuinţate eronat.
nice - deci îi întâlnim pe ambii intr'o epocă foarte depărtată, când strămoşul nostru nu știa să se servească de arme și nu progresase încă până la starea de vânător.
In Elveția s'au găsit schelete de câini lângă resturi omenesti, datând din epoca de piatră, ceace ne arată cu precizie că deja în acele timpuri pierdute in negura vremurilor, omul știe să-şi supună câinele scopurilor sale, servindu-se de el la vânarea fiarelor mari, căci câinele simţea mai bine vânatul decât omul, datorită simţurilor sale mai desvoltate, erà mai iute de picior și puteà -prinde deci mai sigur fiara.
In epoca bronzului câinele se răspândește din ce în ce mai mult.
In Odiseea lui Homer, îl găsim pe ,,Argos", câinele lui Odiseu; mai târziu Xenopol ne vorbește despre basset; în inscripțiile egiptene găsim basseți ssi ogari ; Evreii țineau câini de vânat; Komanii aveau mai multe rase de câini, iar Germanii vechi aveau câini de vânătoare şi se serveau de câini şi pentru a urmări pe făcătorii de rele și pe prizonierii fugiți.

In vremea veche de tot nu se ştia ce este acela dresaj, iar câinelui de vânătoare i-se cerea să lucreze conform instinctului său. Câinele urmărea și gonea vânatul în capcane, sau îl prindea după ce-l obosea. Functiunile acelor câini se aseamănă intrucâtva cu ale copoilor noṣtrii.
Insă vânatul împuținându-se cu timpul sị devenind sperios, oamenii sunt forţați să se gândească la perfecționarea metodelor de capturare ṣi astfel apare câinele de aret, creat spre a corespunde conditiunilor de vânătoare modificate.
Spre sfârsitul sec. XV, împăratul german Maximilian I explică într'o carte a sa, modul cum se pot prinde po. târnichi cu plasa cu ajutorul unui câine de aret.

Deci în primele tímpuri ale apariției sale, câinele de aret servea la prinderea cu plasa. Aretul n'a figurat printre instinctele primitive ale câinelui, ci a fost desvoltat de om, care a educat acest animal treptat in acessens, prin prăsire rațională cu indivizi care intâmplător arătau îinclinații pentru acest sistem.

Vânătorul care se serveşte de copoi, fără indoială că nu o singură dată a remarcat cum câinele său are câteva momente de ezitare-provocate probabil de surpriză - atunci când se întâlnește pe neașteptate faţă în faţă cu vânatul, pânà începe urmărirea. Şi vulpea la fel, cași căprioara, nu se opresc ele o clipă locului, când ne ivim in faţa lor? In general toate răpitoarele se opresc din cale când au o întâlnire neașteptată, fie din surpriză, fie că în momentul acela calculează distanța săriturei asupra prăzii nebănuitoare, ca de pildă pisica de casă la vânătoarea de vrăbii.

Ei, tocmai pe această caracteristică a câinelui s'a bazat omul atunci când s'a gândit la creiarea câinelui de aret și a început prin a-l selecționa din diferiṭi copoi sau limieri. Astăzi aretul figurează printre instinctele primitive ale raselor noastre pontatoare. Sii nu este greu de dovedit acest fapt, căci, de pildă; nu vi-s'a întâmplat oare să vedetti cățeluṣi de câte două luni, cari habar n'au de vânătoare sii de dresaj, să ponteze la patron porumbeii și găinele din curte?

Dela începutul sec. XVII încolo, câinele pontator începe să se răspândească tot mai mult. Regele Enric IV al Franţei, care știm că era un vânător de frunte, iubea foarte mult un câine al său alb cu portocaliu, care areta. Prin sec. XVIII, apar strămoșii pointerilor și setterilor noștri.

Privitor la structura corporală, rasele germane se asemănă mult, afară de lungimea părului. De aci putem deduce că ele se înrudesc îndeaproape, iar cei mai frecvenṭi, sunt câinii cu părul scurt.

Germanii aveau o rasă de câini de aret cu părul scurt, înzestrată cu un miros slab și de o structură corporală greoaie. Acești câini erau foarte răspândiți la ei până pe la mijlocul sec. trecut, când s'a început acolo să se pună bazele rasei moderne, care are mirosul foarte fin și o siluetă elegantă si suplă.

Contemporan cu primul, apare și câinele german cu părul lung. Deci și acesta este vechiu.
Ca și nrimii doi, câinele cu păr țepos nu este un "fabricat" recent, iar până pe la jumătatea sec. XIX domnea o harababură întreagă în toată Germania în
ceace priveşte câinii de vânătoare, căci vânătorii de acolo obişnuiau sǎ împerecheze între ei câini din rase opuse, fáră a ține seamă de lungimea părului ci numai de calitățile vânătoreşti. In acea epocă cade începutu! selectionărei raselor germane.

Inainte vreme, germanii întrebuinţau la vânătoare şi pudelul, un câine foarte inteligent cu păr lung tras în suvite, și câinele german de oi, care avea părul flocos. Imperechiindu-i pe ambii, au scos la iveală nişte câini cu părul lung şi alţii cu părul țepos sau aspru. Acestia au contribuit mult la creiarea griffonului german.

Către sfârşitul veacului se „fabrică" pudel-pointerul, un câine admirabil cu păr țepos, produs in mare parte prin încrucişarea pudelului cu pointerul.

Până aci am vorbit de rasele germane. Acum voi "diseca" puțịn și origina câinilor englezi, având în vedere mai ales faptul că cei mai introduși la noi în tară sunt câinii englezi ṣi germani.
Dintre rasele engleze, cei mai vechi sunt setterii,*) deoarece se trag din niste câini importați în Ang'ia prin sec. XVI. Robley Dudley, duce de Northumberland, avea prin anul 1555 nişte câini-strămoşii setterilor de astăzi-cu cari vâna potârnichii cu plasa. Setterul se spune că ar avea la bază ceva sânge de copoi (fox-hound) și de câine ciobănesc, contribuind într'o măsură însemnată la crearea lui ssi spanielul englez și mai mult încă prepelicarul spaniol cu păr scurt.
Pointerul, mai recent, se trage şi el tot din foxhound și din prepelicarul spaniol, iar unii Kynologi sustin cắ în vinele lui mai curge sânge de ogar ṣi de bulldog.
In treacăt voi mentiona și câinii de aret francezi, cari ssi ei sunt destul de buni și pe cari îi clasificăm in linii generrale în câini cu parrul scurt (diferitele rase de braci francezi), în câini cu păr lung (epagneuli) și în griffoni (griffonul cu păr aspru și griffonul Boulet). Dintre acestea sunt câteva rase cari se pretează foarte bine la urmărirea vânatului rănit ca de ex. griffonul, epagnelul si bracul Bourbonais. Din nefericire câinii francezi nu sunt încă introduṣi la noi, dar să sperăm că în viitor interesul vanătorilor noştri nu va mai ocoli acești câini, cari, sunt sigur că s'ar aclimatiza ușor în România. Un alt avantaj al lor, pe lângă faptul că urmăresc vânatul rănit, îl reprezintă uşurinţa lor la dresaj și temperamentul mai aşejat ca al câinilor englezi pe care-i putem compara cu un pachet de nervi-deci ar putea satisface cu mult succes majoritatea vânătorilor noştri. Apoi ei sunt apporteuri pasionați și lucrează la apă cu plăcere-calităţi ce lipsesc pointerului. Mi-ar plăcea să cred că va veni odată timpul când vor apare la expoziţiunile noastre canine şi reprezentanți ale acestor rase.

Ceilalţi câini ca pointerul unguresc, pointerul rusesc, câinele olandez, cel elvetian etc., nu-i voi discuta căci nu sunt răspândiți de cât în țările lor de baştină și au deci mai mult un interes național de cât universal.

Retriverii, mici epagneuli, cockerii, clumberii, etc., fiind mai ales câinii de apport și sgornitori iar nu de aret, nu intră în cadrul rândurilor de față.

[^0]
## PAZÅ LA SITARI

|NCETUL cu încetul primăvara a pus stăpânire pe crângul nostru, ici un ghiocel plăpând își ridică clopoțelul alb ca neaua ca o rugă către soarele ce sclipește timid printre ramuri, colo o viorea îşi ridică floricica albastră smălțuită, iar în hățişul de arboret
firmament și în liniștea adâncă, doar un mierloiu înamorat își chiamă dintr'un vârf de ștejar logodnica-i iubită ; dar și flueratul lui îtrcetează și din fundul desișului se aude din ce în ce mai desluşit acel chr, chr, mult dorit şi deodată cu un pâlpâit tăcut de aripi, apare silueta


Cap de Spurcaciu (Otis tetrax L).
Exemplar de primăvară în haină de nuntă.
Foto. Maior Rosetti-Bălănescu. Fotografie mărită la $1 / 2$ mărime naturală.
tânăr, păsărele îmbrăcate de sărbătoare işi cântă imnul lor nupțial.

Şi într'o după amiază liniștită de Martie urcam și eu cuprins de dulcele fior al patimei o pantă lină către trecătoarea sitarilor.

Şi iată-mă așezat într'un luminiş la gura unei vâlcele; pe nesimțite globul aprins al soarelui se încearcă printre ramuri și amurgul cu umbrele lui începe să cuprindă crângul, luceafărul tremură ca un ochiu divin pe
fină a sitarului, instinctiv ridic arma la ochi şi o limbă de foc se înalță către cer; pasărea lovită de moarte tresare și în cercuri din ce în ce mai mici se lasă la pământ. Când sării să-1 ridic, era cu aripele întinse cu ochii mari deschiși iar din vârful ciocului său fin se prelingeau pe iarba abia încolțită, picături de rubin.

Şi aşa muri într'o zi liniştită de Martie, musafirul misterios al crângurilor noastre.


# LA VÂNĂTOARE DE CERBI IN MARAMUREȘ 

CÂND mă trezii din somn hainele de pe mine se uscase, nu se mai simțea pe ele nici o urmă de umezeală din roua de dimineaţă.

- Ce ne facem acum? întreabă primul meu vânător.
- Mergem sus pe stânca aceia unde am lost ssi anul trecut, ştii, când a fugit cerbul acela mare care ne-a simțit. Cine știe, poate să avem noroc de data asta să-1 întâlnim iarăş. De acolo nu e departe nici casa de vânătoare.
- Foarte bună idee, răspunde vânătorul meu, şi cu aceasta ne-am ridicat, am strâns echipamentul şi am plecat.
După aproape o jumătate de ceas, iată-ne ajuunși la locul dorit. Privese in juru-mi ssi respir adânc. Ce privelişte superbă! Cât de fericit se simte sufletul meu astăzi că te mai poate revedea!

In faţa noastră se întinde valea intunecată. Toamna a împodobit-o minunat, fermecător: Brazii verzi, fagii roşietici, plopii argintii și paltinii aurii umple valea de nuante şi-i da un colorit superb pe care 1 -as privi o veşnicie întreagă fără să mă satur. Funigei plutesc uşor în adierea liniştită a vântului, sclipind sub lumina obosită a soarelui de toamnă ca firele de argint ce împodobesc vălul unei mirese.

Bolta albastră a cerului e limpede ca iezerul de munte, nu se zăreşte pe ea nici un nouraş. In sufletul meu ca și în natură, s'a lăsat o pace adâncă. Aci este locul meu preferit, aci mă simt mai bine decât ori unde, aci unde toate trăesc în linişte ssi in cea mai deplină bună înțelngere.

Ne aşezăm pe un colṭ de stâncă să ne odihnim. In jurul nostru iarăs liniste netărmurită, nu se mai simte nici adierea vântului. Din când în când această tăcere adâncă este întreruptă de căderea frunzelor uscate de paltini aurii, vestindu-ne prin fosnetul lor trist trecerea din viaţa aceasta in lumea odihnei de veci.
Soarele se apropie de asfinţit, trimitând obosit cele din urmă raze, care cad pe crestele roşiatice şi argintii ale copacilor, îmbrăcându-le într'o nuanţă semi-obsură.
Incetul cu încetul, de după culmea muntelui vecin, se lasă umbrele serii, pe când de cealaltă parte lumina crepuscului, trimite ultimul său salut vegetatiei de pe coaste, care incepe a se înviora din toropeala zilei. Totul e plin de farmec si de splendoare.

Mă întore spre Geno si-i şoptese:

- Acum ar fi timpul să mugească cerbul nostru!

Abia terminai bine vorba cà se şi auzi din fundul văii un muget puternic. Era strigătul plin de dorintă al unui cerb indrăgostit. Socotind după sunet, mi-am dat seama că era prea departe pentru a ajunge la el înainte de a se lăsa noaptea. Ce-i de facut? Rămânem locului şi ascullăm bine, pentru a ne putea orienta pentru a doua zi de didineată.

Intre timp se mai aud și alte mugete, toate insă departe.

Soarele 'si îmbracă haina mohorâtă şi se pregăteşte să părăsească lumea noastră. Nu se mai ză-
rea decât un dise roşu, invelit intr'o ceatã trandafirie, care se făcca tot mai întunecată până în fine î cuprinse și dispăru cu totul în urma lui; încetul cu încetul se lasă pe pământ umbrele serii, în timp ce colo sus de-asupra noastră, în lumea tainicelor bolţi azurii, una câte una, se aprind luminile, cu focul lor sclipitor si feeric, care ne desteaptă gândul spre odihnă şi o luăm spre casă.....

Aşa ne-au trecut câteva zile in șir. Vânătoarea începută dimineata se termină seara, iar cea de seara ţine pânâ in zorii zilei. In acest timp am reuşit de multe ori să ne apropiem de cerbi, dar n'am găsit nici unul care să fi fost demn a fi vânat.

Suntem la douzeci și unu Septembrie.
Din casa de vânătoare dela Stevioara, ne-am mutat în cea dela Miros, în speranță că vom găsi poate aci vre-un cerb mare, aşa cum căutam eu.

Ultima noapte n'a fost tocmai plăcută. De nenumărate ori auzeam în tımpul nopţii venind din jurul colibei, mugete puternice care erau atât de aproape, încât mă făceau să tresar din somn şi nu mai puteam adormi decât foarte târziu. Dar cine ar fi putut să doarmă în asemenea imprejurări? Am esit de mai multe ori afară în pridvorul casei, să-i ascult mai bine.

Luna se ascunde după brădetul verde, de unde apare din când în când trimitand câte un val de lumină argintie spre pârâiaşul din vale și scăldân-du-se în valurile-i inspumate, el aruncã sclipiri şi săgeti de lum nă alternând cu jocuri de umbre fantastice si fermecătoare. Câte odată lumina palidă a lunei se abătea peste vre-o poeniţă din apropriere, făcând să sclipească în iarbă picăturile de rouă, în fulgerări de nuanţe, ca niste pietre de diamant, iar această vedenie mă ispiteste, mă atrage sii mă răpeşte într'o lume de basme plină de vraje si mister, la care se mai adogă o simfonie dulce și plăcută, murmurul undelor sopăitoare, amestecat cu vuetul vântului şi fossetul frunzelor ucsate, toate însotite din când în când, de câte un muget vesel de cerb îndrăgostit.

## Ah! dacă ar mugi aşa și în zori !....

Mă intorc de câteva ori in pat, strâng pleoapele si încerc să adorm...
Când începe să mijească de ziuă, cu mult inainte de ivirea aurorei, am părăsit și noi coliba de vânătoare. Luna se ascunsese după creasta muntelui din fată şi totul se îmbrăcase in negură. Intuneric peste tot, in cer ca sil pe pământ. Doar acolo unde până atunci strălucise stăpâna noptii, se mai zăreste încă o dâră slabă de lumină, dar încetul cu incetul si aceasta dispare. După dânsa, rând pe rând se sting si celelalte lumini de pe boltă și doar singur luceafărul de dimineată mai rămâne de veghe, paznic credincios al boltilor întunecate, in timp ce pe urma lui se ridică la orizont un alt val de lumină, la început palidă şi sfioasă, apoi din ce în ce mai roşiatică sii mai vie, cuprinzând cerul tot. Este aurora dimineţii, so-
ia zilei, care vine să trezească pământul din somn, la o nouă viaṭă.

Pășim înainte pe cărărise de vânătoare, încetisor sic cu multă luare aminte. Cerbii încetează între timp cu mugetui lor, dar când aurora dispare, când pe bolta cerească, îşi face intrarea triumfală craiul zilei și primele lui raze vin să sărute natura adormită, cerbii noştrii îşi reiau voiosul lor cântec de dragoste.

Astfel, când am ajuns sus pe vârful Mirașului, ne găseam înconjuraţi de cerbi care mugeau din toate părțile, de răsunau văile. La auzul acestor sunete de orgă bine cunoscute, uit şi oboseala din cursul ultimelor zile și nesomnul de astă noapte, precum şi toate supărarile, simł̧indu-mă cuprins de o bucurie nespusă

Am lăsat vânătorul în vârfol muntelui, jar eu cobor încet pe coasta unde auzeam trei cerbi mugind. Pentru a mă putea apropria mai bine de ei, a trebuit să mă îndepărtez de cărarea de vânătoare, luând-o deadreptul prin pădure, îna ntând cu multă băgare de seamă şi greutate, incercând să evit orice sgomot care m'ar fi putut trăda.

După multă osteneală am ajuns la marginea unei poeni, unde m'am aşezat în dosul unei tufe, căutând dinainte bineînțeles să am şi vântul în faţă.

Abia mă aşezasem la pândă, că și aud două mugete puternice ca la vre-o sută de paşi. In clipa următoare, văd înaintea mea doi cerbi mari, lup-tându-se pe viaţă şi pe moarte, căutând să se străpungă unul pe altul cu coarnele. Abia puteam aştepta să-şi desfacă rămurişul coarnelor care se încâlciseră unele într'altele, dar de asta nici vorbă nu era. Când unul când celălalt era mai tare, dar nu se despărţeau. Acum se lasă amândoi în genunchii picioarelor din nainte, se luptă astfel o vreme, pentru a se scula din nou să reînceapă lupta și mai năprasnic, cu mai multă furie.

Era ceva măret ssi îngrozitor în lupta aceasta aprigă

Fiecare din luptători se opinteau din toate puterile să-sic răpună potrivnicul şi în toiul luptei scoteau nişte răgete atât de puternice încât răsuna codrul și văile, până departe, cale de mai multe poste. In acest timp cerboaicele stătea de-o parte privind la lupta celor doi rivali, iar câte un viţelus mai fricos, ingrozit de atâta bătălie, se pitula sub pântecele mamei, tremurând de spaimă.

La un moment dat, cei doi cerbi care luptau, obosiţi, sleiți de puteri, încetinesc lupta, unul din ei mai slăbıt scoate limba, sufflă din greu, dar nu se predă. Credeam că lupta e pe terminate, când deodată văd că se ridică amândoi şi ca fulgerul se repede unul asupra celuilalt, lovindu-se în capete. Lovitura a fost aşa de puternică, încât amândoi şovăesc şi se dau îndărăt clătinându-se de par-că erau ameţiți. Se reped din nou unul asupra altuia, dar acum lupta numai este aşa de aprigă, iar răgetele de până acum se schimbă intr'un fel de horcăit sinistru. Mai luptă aşa câtva timp, apoi unul sleit de puteri începe a bate în retragere, pe când cel'alt triumfător, îl mai gonește o bucată de loc, apoi se reîntoarce la cerboaicele sale, mândru că a câştigat victoria și lupta. Privesc cu milă
la amândoi și mă bucur că de astă dată lupta s'a terminat fără victime.

Cum stam ssi priveam în urma celor doi rivali gândindu-mă la lupta lor, deodată aud în apropiere un muget puternic. Acesta e desigur cerbul pe care-l așteptam noi, gândese eu, deoarece judecând după intensitatea vocei, trebuia să fiè un cerb mult mai puternic decât ceilalṭi doi. Mi-era însă foarte greu să răsbesc până la el. Voi putea oare să pătrund până acolo? Orce-ar fi însă, trebue să străbat şi să-1 văd, cu orice sacrificiu. Să mă strecor fie prin hătişul des și înalt de un stânjen, fie printre tufele de rugi, mure și smeură, era treabă grea, ba aproape imposibil de dus la capăt. Apuc totuş prin pădure încitinel, mişcând cu multă luare aminte când un picior când pe cel'alt, având grijă să nu calc fe vre-o cracă uscată, care ar putea să trosnească sub picioarele mele și să facă sgomot. Inaintam astfel încetul cu încetul, vântul adia dela cerb spre mine, deci prielnic și nu mă puteam teme că cerbul mă va putea simţi.

Acoperit astiel, când de o tufă când de alta, având grija să nu fiu zărit de cerb, mă apropiam de el. Dar pentru a-1 vedea cât mai bine, am fost nevoit a mă vârâ sub o tufă de rugi din care am eşit cu mâinele şi foţa pline de sgârieturi.

In sfârșit a unsei la marginea poeniței la un loc minunat de unde puteam vedea cerbul și eram chiar foarte aproape de el.

Aștept câteva clipe. Cerbul fără să bănuiască că-1 pândeşte cineva mugesste din nou. Privınd cu atenție în direcția de unde venea glasul, il văd în toată splendoarea.

Era un cerb falnic, cu coarnele mari ssi de o frumusețe fără seamăn. Nu mai stau nici o cljpă pe gânduri ssi ridic arma, ochesc! O detunătură puternică despică aerul tulburând liniştea pâdurei... glontul purtător de moarte îl atinge, cerbul meu se clatină, sovăesste, scoate un horhăit puternic şi cade la pământ fără viață.

La detunătura armei, cerboiacele tresar speriate si o rup de-a fuga prin pădure. Crăcile uscate trosnesc sub picioruşele lor, se mai aude un timp pe urma lor acest sgomot amestecat cu ecoul pädurei, până când şi acesta încetează şi în juru-mi, din nou se lasă eterna pace.

Mă apropii de cerb şi cercetez lovitura: glontul meu îi străbătuse inima, moarte i-a fost fulgerătoare.

Coarnele-i sunt de o frumuseţe uimitoare. Număr: optsprezece ramnificaţii împodobeau mândra lui frunte.

Marea mea bucurie a fost urmată numaidecât de un regret adânc, iar inima mi se umple de întristare, incât nu ştiu nici acum care din cele două momente au fost mai intense, bucuria sau regretul.

De ce te-am împuşcat dragul meu?
Tu care erai podoaba acestor munți si păduri nu aveai tu oare același drept la viaţă ca şi ei ca şi mine. poate chiar mai mult?

A trebuit să mori de glonțul nemilos, căci aşa ti-a hărăzit ție soarta și destinul, cărora toṭi oamenii şi toate añimalele, trebue să se supună deopotrivă.

## REVISTA REVISTELOR

ECHA LESNE (Ecoul Pădurilor)
Revistă poloneză, foarte trumoasă, care apare în Varşovia
Realizând unul din principalele ținte ale programului ei - propaganda pădurei și silviculturei poloneze - „Echa Lesne" publică un număr de lux, consacrat în intregime pădurilor dela Cieszyn. Tratând despre faimosul proces, cu privire la bunurile fostei „Komora Dieszynska", intentat contra Arhiducelui Frederic de Habsburg, iar intrarea in posesia tezaurului Statului Polonez a vechilor Domenii din Piast, va fi concomitentă cu publicitatea din acest număr, al „Echa Lesne". In primul rând apare un articol de fond asupra concluziunilor acestui proces ssi o schită istorică asupra domeniilor Cieszyn, de A. Hollwigowa ssi St. Chrzanowski.

Tratamentul pădurilor domeniale dela Cieszyn, odinioară si acum, este arătat in detaliu inn articolele „Schiţa generală", „Tratamentul pădurilor dela Cieszyn odinioară și acum", „Modificările terenului" și "Rezultatele financiare".

Alte capitole tratează despre: Pescuit si stabilimente industriale. Ca material istoric, trebue mentionat articolul de Fr. Papiolek „Cezyn". M. K. Sosnowski, în articolul său „Beskid Slaski și isvoarele Vistulei", precum și E. Voyt in articolul „Slask Cieszynscki ca teren turistic" aduc bogate detalii geografice ale ținutului. Se citesc și poezii de Stepowski: „O Cioszkowym Cieszynic" si de E. Wasilewski „Vue de Babia Góra".

Numărul termină cu cronica, noutățile lumei, secție teatrală ssi revistă bibliografică și două nuvele „Imprumuturi dela Societatea națiunilor" de I. M. Taylor și „Pădurea virgină" de A. I. Palczynski.

Acest număr pe atât de interesant cât de frumos, are și un aspect exterior, aitrăgător și 100 de ilustrații, iar cele 8 pagini de rotrogravură, sunt demne de remarcat.

## SCRISOARE DESCHISÅ

## Domnului Dr. A. Påunescu

PITESTTI

Neavând onoarea să vă cunosc personal, incerc cu oarecare modestie să fac o remarcă, (nu critică) neprefuitului $D$-voastră articol relativ la ,,Creşterea şi îngrijirea raţională a
unui câine de vânătoare" considerând cele ce voiu cere ca fiind unanime ssi extrem de necesare unui mare număr de vânători.

- Un căţel de vânătoare crescut după admirabila D-voastră reţetă şi sub strictă supraveghere, este incontestabil că va dobândi până la majorat un fizic impecabil ca estetică si rezistenţă. Dar, odată emancipat, lăsându-se înfrânt de anumite perversiuni instinctive, frequentând diferile medii, cu, sau fără, voia lui, luând contact cu feluriti confraţi, intr'un cuvânt, scăpând accidental de sub controlul lui obişnuit,-- programul lui de trai cuminte şi higenic e susceptibil de grave abateri, și deci, surprize.

Mă refer la duşmanii lui naturali cu care va avea de luptat deaci 'nainte: ,,Maladiile parazitare" (helminitiaza tricofiţia-scabia-eczemele, etc.).

Or ajuns cu cătelul nostru, după nespusă trudă, la deplina lui desvoltare, intervine de aci 'nainte o continuă supraveghere in scop preventiv, iar in caz de neşansă, tratamentul rapid şi eficace.

Cum mijloacele, sau metodele de tratament şi profilaxie sunt foarte vag cunoscute de majoritatea vânătorilor noştri, cum o bună parte din Domniile lor după lungi şi obositoare procedee empırice, mai mult încercări experimentale pe ,,pielea" nefericitelor gazde, tolerează cronicitatea acestor maladii devenite surse de contaminare și infestaţie pentru noi subiecte și chiar pentru om, socotesc in concluzie că ar fi fost extrem de necesar ca la sfârşitul articolului $D$-voastră, şi ca o fericită complectare să fi adăogat câteva îndrumări de popularizare privitoare la Thérapeutica acestor maladii considerate ca accidente fatale în viafa cățeilor noştrii deveniţi adulţi. Căci cu toate inngrijirile și supravegherea noastră nu putem exclude niciodată posibilitatea de contaminare şi infestaţie.

Sperăm deci într'un viitor articol de sinteză - de mult aşteptat de la o persoană competentă ca D-voastră - in care să găsim rezumate notiuni generale privitoare la etiologia-simpto-matologia-tratamentul-şi dacă se poate si profilaxia acestor maladii atât de frequentate și atât de puţin cunoscute vânătorilor noştrii.

Mulţumindu-vă anticipat şi unanim primiţi vă rog asigurarea stimei mele.

Doctorand DAN VINTILESCU
București, 17 XI. 1930.

# COMUNICĂRIȘI PUBLICATIUNI 

> COMUNICARI

## Pentru toṭi membrii Societăţilor de vânătoare afiliate la „Uniune"

Comunicăm prin aceasta că nu putem servi membrii Societăților de vânătoare afiliate nouă, decât în urma cererei oficiale a Societăţii din care face parte.

Afară de asta, după cum se anunţă în f.ecare număr din revistă, nu se răspunde la nici o corespondență la care nu se alătură mărci de răspuns.

- o -

Reproducem Scrisoarea adresată de ,Uniune", Dir. C. F. R. pentru înlesnirea călătoriei vânătorilor pe C. F.R.

## Domnule Director General,

Avem onoare a vă ruga să ascultaţi prin noi, glasul celor 40.000 de vânători, care solicită o înlesnire de a călători pe C. F. R., inlesnire care ar spori in mare parte și veniturile institutiei Dv.
Bazați pe larga înṭelegere de care a-ţi dat dovadă, orânduind reducerea de $50 \%$ pentru escursioniştii care părăsesc oraşele în zileee de sărbătoare, ne permitem a vă propune în numele vânătorilor, să luati aceiaṣi înteleaptă măsură ìn timpul sezonului de vânătoare ( 15 August - 15 April) și pentru ei.
Vânătoarea - după cum știtịi - este un factor important în economia națională și se exercită de majoritatea vânătorilor chiar în zilele de lucru, astfel că reducerea acordată escursionistilor s'ar putea lărgi pentru vânători și în aceste zile.
Controlul pe care personalul C. F. R. îl poate face uşor, este permisul de vânătoare pe anul în curs cu fotografie și echipamentul.
Suntem siguri, că veți asculta justa noastră cerere, pe care o facem și in interesul administrației C. F. R., tinând seamă de marea concurentă pe care o fac automobilele și celelalte mijloace de locomoṭiune, càilor ferate.

> Preşedinte, (ss) A. MOCSONYI.

Secretar-General, (ss) N. COJESCU.
No. 685, Noembrie 1930.

$$
-0-
$$

Publicăm mai jos numele tuturor Societătilor de vânătoare din întreaga țară, afiliate la „Uniunea Vânătorilor din România", împreună cu numele membrilor lor.

## SOCIETATEA GENERALA DE VANÃTOARE SIGHIŞOARA

[^1]Wilhelm Frank, Dr. Ştefan Gábos, Gedofred Gross, Frederic Horeth, Enric Hermann, Zoltán Kénossy, Juliu Kuhn, Hermann Lang, Joan Loy, Carol Leonhardt, Gustav Melzer, Wilhelm Müntz, Joan Nagy, Josif Neustädter, Frederik Neustädter Joan Ortel, Andrei Sander, Gustav Schneider, Albert Terplan, Gustav Zelgj, Frederic Gagesch, Juliu Roth, Daczo Iosif

$$
-0-
$$

## SOCIETATEA VÃNÂTORILOR „DIANA" RECAS

Lista membrilor Societăṭei de vânătoare „Diana" Recaş. Braşovan Ferdinand, Adam Albert, Bougart Antoniu, Caraneanțu Mihai, Ciosic Iosif, Csohany Eugen. Heczler Arpad, Lukan Ioan, Gohler Iosif, Oberst Francisc, Paphazy Teodor, Preci Iosif, Schnider Iuliu, Tarnoczy Alexandru, Weisz Ernest

$$
-0-
$$

## SOCIET. DE VÂNATOARE A FUNCT. ROMÂNI „LUPU". - SATU-MARE

Lista membrilor Societătei de vânătoare a funcționarilor Români „Lupu" din Satu-Mare.

Dr. Burcuş Traian preşedintele societăţei și director de Inchisoare, Koisss Nicolae secretarul societătei și secretarul Inchisoarei, membrii : Barásckovics Ioan, Gergely Găvrilă, Juhász Ludovic, Marina Vasile, Matias foan, Dobray Coloman, Szüco Ludovic, Györffy Iosif, Chirilla Vasile, Ștefanovszky Alexandru, Dobos Sighismund, Pop Iuliu, Jelinek Eduard, Garda Coloman, Brad Desideriu, Hegzi Alexandru.

## SOCIETATEA VÂNÅTORILOR „VULTURUL" COMUNA TÂRNOVA, JUD. SOROCA

Lista membrilor Societăţei de vânătoare "Vulturul" din comuna Târnova, judeṭul Soroca.
Vasile lacobăt presedinte, Dumitru Rusu secretar, membrii: Vladimir Neamţu, Alexandru Triculici, Alexei Uncuţă, Simion Ciobotar, Vasile Rusu, Vasile Juncu, Gheorghe Ispravnic, Iftemie Ciobanu, Ignat Iurcu, Isac Djurencu, Gheorghe Bădărău, Trofan Bădărău, Nicolae Scuteinic, Gavril Grimalschi, Alexei Crijanovshi, Florea Grigorovici, Nicolae Melnic, lon Anghel, Alexei Lototovici, Teodot Rusu, Andrei Costriṭchi, Anatolie Gvozdinschi, Mihail Chiṣcă, Ion Barbacari Eliodor Moruzzi, Ion Motuzoc, Vladimir Bernaşevschi, Ion Móscaliuc, Grigore Fandofan, Ion Bădărău, Ştefan Melnic, Alexei Caşinţev, Gheorghe Axinte, Marin Neacşu, Daniil Grosu, Vasile Andronic, Alexandru Zahariev, Vladimir Popovschi, Ion Boşoteanu, Ion Chilar.

## -o-

## SOCIETATEA VÅNATORILOR DIN HÅȘDAT ȘI JUR JUD. HUNEDOARA

Lista membrilor Societăṭei de vânătoare din Hăşdat şi Jur, judetul Hunedoara.
Nicolae Gridan preşedinte, membrii : Victor Lup, Miron Lup, Alexandru Lup, Andrei Vitez, Francisc Vitez, Ludovic Nagy, Gheorghe Stanciu, Judele Carol, Judele Petru, Laes Budiul ursu, Ioan Stăculea tuca, Ioan Hărban, Ioan Chitidean colibă, Gheorghe Pârlojan brava, Ion Munteanu 1 Lazar, Victor Manciu, Simion Tat, Ion Topliţe, Nicolae Tichău, Gheorghe Popescu, Petru Ignat bobic, Lazăr Muntean, Carol Pobitzer iun, Iosif Nagy 1 Ianăş.

## SOCIETATEA DE VÂNAT „CRIŞUL ALB" COMUNA CINTEI, JUD. ARAD

Lista membrilor Societăței de vânătoare „Crişul Alb", din comuna Cintei, judeţul Arad.

Iluna Pătru președinte, Dumitru Popa secretar. membrii: Gherman Ion, Vărsăndan Florea Crâznic Pătru, Costan Gavrilă, Bonta Ion, Honegar Gheorghe, Gheorghe Pătru, Ionaș Ion.

## SOCIETATEA VÂNÅTORILOR "VULTURUL" OCNA SIBIULUI

Dăm mai jos lista membrilor Societăṭei „Vulturul" care, în frnnte cu Președintele ei D-1 Dr Sturza s'a afiliat la "Uniune".

Dezideriu Ambrus, Dionisie Balea, Vasile Baciu, Andrei Böjthy, Ioan Brosser, Ioan Chioriu, Augustin Haiteș, Dr Ioan Geleriu, Ioan Hentes, Emil Henteş, Ioan Hulpușiu, Ioan Herbert, Const. Lazăr, Dumitru Mărgineanu, Iacob Todeasă, Alex Wilhelm, Dănilă Vulcan, Ioan Vulcan, Bela Vulcan, Arpad Vulcan. Francisc Rozsa, Zaharia Geleriu, Gheorghe Hulpusiu, Ilie Lazăr, Ioan Ivănuş, Nicolae Huditan, Mihăilă Toth, Ioan Ştefani, Vasile Vezan, Iosif Homm, Ioan Homm, Cui Iosif, Gheorghe Lomnăsan, Fritz Lunacsek, Carol Friedric Kentz, Ioan Span, Ioan Dancu, Ioan Apolzan, Gheorghe Rusu, Martin Kunff, Ioan Barna, Virgil V. Gusana, Dionisie Melancovitz, Dr Victor Capescus, Bela Marcon, Samoilă Solomon, Dumitru Coltofeanu, Const. Steiger, Dr Ioan I. Briebrecher, Nicolae Moldovanu.

SOCIETATEA DE VÂNÃTOARE „EPURELE" COMUNA NERAU, JUD. TIMIŞ

Lista membrilor Societăței de vânătoare „Epurele" din comuna Nerău, judeţul Timiş.

George Ştefan președinte, George Ştefan Ilie secretar, Veiler Petru casier, mebrii : Baștian Petru, Veiler Ioan, Cioban Petru, Veiler Iosif.

## SOCIETATEA DE VÂNĂTOARE TAȘNAD

Lista membrilor Societăței de vânătoare Tășnad.
Balássy Nicolae, Bolchıș Iuliu, Br. Braunecker Anton, Farkaş Iosif, Grigor Aladar, Dr Hunyady Joan, Dr Kaizler Andrei, Kandel Enneric, Kandel Farkaș, Kandel Vasile, Lamparter Deszö, Maar Andrei, Misz Francisc, Dr Mureşan Virgil, Dr Orcs Sever, Orcs Vasile, Pákai Coloman, Dr Pop Alexandru, Popan Vasilie, Dr Popescu Teodor, Pustai Vasilie, Pintea Iosif, Pustai Vasilie, Rozmann Adalbert, Rozmann Alexandru, Sántha George, Szaitz Eugen, Dr Szaitz Mihai, Szentes Ștefan, Sz. Tréger Carol, Orley Stefan, Puy Gheiza, Sveitzer Gavril, Szongoth Iosif tin., Radu Joan, Pintea Vasile, Pascu Joan, Scutaș Alexandru.

## P U B L I C A TIUNI <br> - - <br> MINISTERUL AGRICULTUREI SI DOMENIILOR SERVICIUL VÂNÅTOAREI

Prin Decizia Ministerială No. $6619 \mid 930$, s'a hotărât oprirea vânătoarei pe teritoriul comunei Suplacul de Barcău județul Bihor, până la noi dispozițiuni.

$$
-0-
$$

Prin Decizia Ministerială No. 217.149|930, s'a hotărât oprirea vânătoarei de epuri și potârnichi, pe timp de doi ani pe teritoriile comunelor: Segarcea, Lipov, Panaghia, Sălcuța, Calopăru, Dâlga, Bâzdana, Beloinu, Drănicu, Boouveni și Foișorul din județul Dolj, excep-
tâ̂nd terenurile împădurite ce aparţin Domeniului-Coroanei Segarcea-Dolj

$$
-0-
$$

Se publică spre cunoștinţa generală că în ziua de 8 Decembrie 1930 ora $10 \mathrm{a} . \mathrm{m}$. se va ține licitaţie publică cu oferte închise atât Ja reședința Prefecturei Județului Sibiu precum și la Ministerul Agricu!turei şi Domeniilor, Direcțiunea Vânătoarei, pentru arendarea dreptului de vânătoare în pădurile statului expropriate din hotarul comunei Cişnădia judeţul Sibiu, ocol silvic Valea Lotrului și anume:

Păd. Obedea Drăgăneasca, Preajba Drăgăneasca, Tigana Drăgăneasca, Săducel Drăgăneasca și Oancea Drăgăneasca în suprafață de circa 5529 Ha .

Arendarea se face pe un-period de 5 ani cu începere dela 1 Decembrie 1930 și licitaţia începând dela suma de lei 24.000 arendă anuală.

Condıțiunile de licitație sunt publicate în Monitorul Oficial No. 109 din 23 Mai 1929 pagina 5991 cum şi la Prefectura judeţului Sibiu și Ministervl Domeniilor, Serviciul Arendărilor.
PRIMĂRIA COMUNEI TERMIA-MICÅ, JUD. TIMIŞ
Se aduce la cunoștința generală, cǎ terenul de vânat al comunei Termia-mică în întindere de cca 3400 jug. cad. se va arenda pe durată de 6 ani, cu începere de la 31 Iulie 1931 până la 31 Iulie 1937, în ziua de 2 Decembrie 1930 orele 9 a. m, conform art. 72-85 din legea contabilității publice.

Licitaţia va fi orală, iar garanția de $10 \%_{0}$ a preţului de strigare se va depune in numerar sau efecte garantate de Stat.

Condițiunile de licitare se pot vedea zilnic la biroul primăriei între orele oficioase.

Termia-mică, 1 Octombrie 1930.
No. 684|930.
Primăria.
PRIMĂRIA COMUNEI ARDUSAT, JUD. SATU-MARE
Se aduce la cunoștința generală că teritorul comunei Ardusat primit prin Reforma Agrară, în ziua de 29 Noembrie 1930 ora 9 se va arenda prin licitaţie publică.

Arenda la un jugher cadastral se fixează în suma de Lei 1 bani 50.

Teritorul total este 1599 jughere cadastrale.
Condițiunile detailate se pot vedea la Primărie.
Ardusat, 5 Octombrie 1930.
No. 720|930.
Primăria.
PRIMÅRIA COMUNEI SARAVALE, JUD. TIMIS,
In conformitate cu art. $88-110$ al Legei Contabilităței publice la 31 Decembrie 1930, ora 11 a. m. în bircul primăriei comunale din Saravale se va arenda prin licitaţie publică orală dreptul de vânat al comunei $\mathrm{Sa}-$ ravale sectorul 2,3 și 4,2 intindere de cca 9000 jughere cadastrale.

Preţul de arendare este de 5000 Lei pro sector iar vadiul $10 \%$ din prețul de strigare care se va depune înainte de începerea licitaţiunei.

Conditiunile se pot vedea în fiecare zi la Primăria comunală între orele oficioase.

Saravale, 29 Octombrie 1930.
No. 895|930.
Primăria.

## MICAPUBLICITATE

 ÂND diferite arme bună stare, Rizescu G., Craiova, Pavilionul C F. R.
## FABRICA ROMAMAL DE CARTUSE

 de vánátoare s. a. bucuresti, soseaua steran cel Mare No. 45 PATRU CARTUSE NEIITTREUUE!!1. MARCA „TREI STELE" (FARAM FUM)
2. MARCA „DOUĂ STRLE (RARA FUM)
3. MARCA "O STEA" (PULBEME NEACRAK)
4. MARCA "WULPE" (PULBERE NEAGRAM)

## eine ipage cu alfe capinse,

 - face sppe pacuba Ini: Incercati-le la prima vanaitoape sil le velii infpebuinta in tordeauma!eapiuşul bun, gapantează succesul la vâmàtoape! Cerefi CHIAR AZI cartusele fabrisate de nol.
Dacă nu le gǎsitit la furnisorul D-stră, adresati-vă direct la fabrică.

FABRICA ROMÀNĔ DR CARTUṢE DR VÂNĂTOARHS S.A. buCuresti, soseaua stefan cel Mare No. 45

Incheiat între «Uniunea Canină Ceho-Slovacă» (C. K. U.) și Reuniunea R. a Prăsitorilor de Câini din România (R. R. P. C.) prima cu Sediul la Praga, ultima la Cluj.

## PUNCTUL I

C. K. U. recunoaste pentru România ca singurul competent "MATRICOLUL ROMÂN AL CÂINILOR" (M. R. C.) tinut de R. R. P. C. împreună cu „Lista Română a Câinilor." (L. R. C.) „Registrul Câinilor Vânători" (R C. V.) si ,Re"gistrul Câinilor de Politite" (R. C. P.) care sunt în legătură cu matricolul.

Tot astfel R. R. P. C. recunoaște pentru Cehoslovacia numai registrele de origină ale Societătilor adunate în jurul C. K. U. și anume: „Registrul Asociației Crescătorilor si examinatorilor" (Z. P. B. St. B.), registrul "Ceskoslovenská mislivecká jednota" (Clp) și" în sfârsit registrul matricol al ,,Svaz organizace kynologickyc" (C. S. P. K. P.) si registrele matricole ce se vor face in v itor.

## PUNCTUL II.

La expoziṭii, examinări, concursuri, căutări pe teren, etc. nu contează decât calificări și titluri pentru ambele tări contractante, care au fost decernate de arbitrii recunoscuți de ambele reuniuni, pe baza hotărârilor valabile comune.

## PUNCTUL III.

Uniunile contractante se obligă reciproc la schimbul ass numitelor „Liste negre" acestea sunt acele liste in care sunt inscrise persoanele care trebue ținute departe de sportul canin regulat. Aceste persoane nu vor fi lăsate nici în cealaltă țară contractantă să participe la vre-o manifestație canină, in nici un fel de calitate.
Liste negre se vor tine, ssi pentru acele Societăṭi care nu sunt recunoscute de Uniunile contractante, iar la concursurile lor nu pot funcționa î juriu, arbitrii uniunilor contractante.

## PUNCTUL IV

Orice informațiune confidențială asupra unei persoane care se manifestă în sportul canin, fie ca arbitru sau expozant, trebue dată cu promptitudine pe cale oficială, uniunei contractante care o cere.

## PUNCTUL V.

Dacă se importă un câine dintr'o țară a Uniunilor contractante in alta, poate fi inregistrat in matricolele nouei sale patrii, după prezentarea certificatelor de inregistrare respective, nu i se poate însă schimba numele. Daca în noua sa patrie numele câinelui este purtat dinainte de alt câine din aceiaș rasă, tot nu poate interveni o schimbare a numelui, ci se va adăoga la nume în România "C. S. R." iar în Cehoslovacia „Rum. ${ }^{\text {. }}$.
Inscrierea in registrul matricol al nouei patrii nu trebue să urmeze, decât dacă se dovedeste, că posedă un pedigree, care să confirme originea sa, cu cel puțin trei generații în urmă.

## PUNCTUL VI.

Uniunile contractante se obligă, să-și trimită reciproc registrele de origină gratuit, după ce vor fi editate. Acelaș lucru contează si pentru revistele oficiale care apar in ambele târi, in măsura în care pot fi înțelese pentru acea țară.

Dacă s'ar ivi necesitatea unei revizuiri a pedigreurilor, ambele Uniuni se obligă să le complecteze in mod gratuit.

## PUNCTUL VII.

Ca un semn exterior de amiciție din partea ambelor uniuni, urmează să se numească președintele fiecărei uniuni ca membru de onoare al celeilalte. Această numire (alegere) durează tot timpul cât deṭine calitatea de președinte și se stinge odată cu părăsirea acestei calități.

## PUNCTUL VIII.

Uniunele contractante se obligă reciproc la schimbul listelor de arbitrii, precum și la ținerea evidentei lor.

Pentru a stimula conlucrarea intre uniuni, trebue ca acestea să influențeze asupra subsectiilor lor care organizează expoziții, examinări, etc., ca din când în când să invite arbitrii ceilelalte țări recunoscuți de centrale, în urma avizului centralelor.

## PUNCTUL IX.

Ambele uniuni au datoria să se informeze reciproc asupra contractelor deja existente intre ele cu alte organizațiuni din străinătate.

Contracte noui nu vor putea fi încheiate decât cu avizul ambelor uniuni.

## PUNCTUL X.

Adăugiri sau modificări de orice natură pot surveni oricând în prezentul contract, de comun acord.

## PUNCTUL XI.

Contractul se poate rezilia de ambele părți în fiecare an cu trei luni înainte de sfârșitul lui. In caz că nu va fi reziliat continuă să rămână, in vigoare in mod automat și anul următor etc. Făcut şi încheiat la Tg. Mureş la 16 August 1930.

$$
\begin{array}{l|}
\text { Pentru R. R. P. C. } \\
\text { COL. A. BOZAC }
\end{array}
$$

Contractul de mai sus, a fost ratificat de Adunarea Generală a R. R. P. C. ținută la 16 August 1930, in Tg. Mures, in unanimitate de voturi.

Seful Centralei R. R. P. C.

## Cpt. CALLUGÅRU

## CHRISTOPH FUNK

FABRICĂ DE ARME CU RENUME VECHI, FONDATĂ 1835 CUTIA POȘTALĂ 111, SUHL GERMANIA

IN DEPOZIT ARME DE VANNĂTOARE SII DE SPORT DE PRIMA CALITATE CA:

DRILLINGURI IN PATRU MODELE DIFERITE CU ȘI FARĂ ARMARE SEPARATĂ A GLONTTULUI

```
ARME SISTEM BOCK CONSTRUCTIILE CELE MAI NOI CU PERCUTTIUNE CENTRALÅ CARABINE PENTRU TIRUL CU INCĂRCÅTURI DE MARE VITEZĂ CU REPETIȚIE SAU CU UN SINGUR FOC
```

MONTAJE DE LUNETE FĂRĂ A FI FIXATE PE ȘINA ARMEI, AVÃND DECI CÂMPUL DE OCHIRE LIBER
PROECTILE CU CĂMASE DE ARAMĂ, MODEL FUNK IN CALIBRELE $7,8,9^{3}, 11 \mathrm{~m} / \mathrm{m}$


SE CONSTRUEȘTE DUPÅ CERERI SPECIALE. CERETI BROŞURA ȘI LISTA DE PRETURI.


## DE VANZARE

## O ARMĂ DE VÂNĂTOARE

 Specială pentru tirul de porumbei, sist. "Purdey". Arma are cocoaşe şi este in perfectă stare, ca nouă. A se adresa la "Uniune".
## Din nici o Bibliotecă

## să nu lipsească

Ocrotirea Vânătorului mic. Hrana vânatului in timpul ernei. Distrugerea Răpitoarelor prin otravă
de GH. NEDICI

## C. A. FUNK \& Co. SUHL (Germania)

FABRICA DE ARME

FIRMA REPUTATÅ PENTRU ARMELE SALE $\mathrm{E}_{\mathrm{i}}$ DE PRIMUL RANG ȘI DE MARE PRECIZIE


Construeste orice armă de vânătoare şi de sport, dela cea mai simplă până lẫcea mai elegantă. Execuție consstiincioasă şi promptă. Tir de mare precizie și cu maximum de randament, dovedit cu certificatul oficial al standurilor de incercare, care întovărăşseste fiecare armă.

## SPECIALITĂTI:

Sistem Anson \& Deeley: Arme de alice cu două tevi, sau cu una de alice și alta de glonţ și expressuri, în toate calibrele, cu sau fără ejector.

$$
\begin{aligned}
& \text { Sistem Anson \& Deeley: }
\end{aligned}
$$

Sistem Anson \& Deeley: Arme sistem Bock (cu tevile suprapuse), in toate ca-

## Sistem Anson \& Deeley: Arme pentru tirul de porumbei sistem Bock (tevi supra-

 puse), atât pentru vânătoare, cât și pentru tır la talere,TOATE TIPURILE DE ARME SE POT EXECUTA SI CU COCOASSE Arme de glont de mare precizie sistem Bock
pentru toate calibrele și cele mai puternice încărcături, având avantajul de a fi extrem de uşoare și foarte elegante, admirabile pentru orice gen de vânat. Soliditate extremă, dela cea mai simplă armă la cea mai rafinată execuție.

LA COMENZI SE POATE TINE SEAMÅ DE ORICE DORINTA SPECIALA

Modele ale acestei Case, precum și cataloage ssi prospecte in patru limbi, se găsesc la „UNIUNE"

Arma viitorului pentru vânătoare și tip sportiv
Marile succese practice obținute cu armele noastre cu tevi suprapuse, dove-
desc marile avantaje ale acestor arme sistem Bock:

1) Câmp de ochire complect liber fără reflexe laterale;
2) Percutare infailibilă a capselor (Sistem brevetat) ;
3) Inchizător de o putere de rezistență unică;
4) Tir de mare precizie, mai ales pentru distanțe mari, din cauza stabilității și a zăvoririi perfect simetrice a tevilor;
5) Tragere rapidă și precisă, datorită balansării și maniabilității impecabile a acestui model.
Fabricația acestor arme cu țevi suprapuse este specialitatea noastră. Indelungata noastră experientă și instalațiunile moderne cu totul perfecționate ale casei noastre, ne garantează exclusivitatea fabricației acestui sistem, pe care-1 construim in următoarele modele :
Arme de alice cu două țevi, sistem Bock (2 tevi de alice suprapuse).
Arme expres cu două tevi, " " (2 tevi de glonṭ suprapuse).
Arme fixe cu două țevi, ", (1 țeavă de alice și una de glonṭ, suprapuse). Aceste modele le putem construi și cu două sau mai multe rânduri de tevi De pildă o armă de alice sistem Bock, cu un rând de tevi expres și alt rând de tevi mixte Cele mai fine arme de vânătoare cari se construesc astăzi, sunt arme sistem Bock. Cu o astfel de armă, atât vânătorul cât și trăgătorul de porumbei, este echipat pentru orice gen de tir și pentru toată viața. Tot odată mai recomandăm cunoscutele noastre arme DRILLING, reputate prin soliditatea lor, precum și ELEGANTELE NOASTRE ARME DE ALICE, cari pot rivalizà cu cele mai fine arme engleze.
00602060200062000060206060


## REVISTA VÂNĂTORILOR

ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENERALE A VÂNǍTORILOR DIN ROMÂNIA TELEFON $313 / 47$
Redactată de cei mai de seamă techniciani și specialiști în materie de vânătoare din țară, publică: articole cu subiecte pur vânătorești din interes general, privind protecția ṣi înmulțirea vânatului, educaţia vânătorească, tehnica armelor, chestiunile juridice privitoare la legea vânatului, dispoziţiunile luate de organele administrative ale vânătoarei, lista contravenienților la legea de vânătoare, dări de seamă a societăților de vânătoare afiliate, precum și orice gen de literatură cu subiecte de vânătoare.

ABONAMENTUL ANUAL: 300 LEI
PENTRU SOCIETÃTILE AFILIATE 400 LEI
COSTUL STEMEI LEI 200
ANUNTURI COMERCIALE 1 PAGINĂ 500 LEI LUNAR

| " | 250 | " |
| :---: | :---: | :---: |
| " | 125 | " |

MICA PUBLICITATE 1 Leu cuvântul

> A B O N A M E NTUUL L A "REVISTA VANATORILOR" ESTE OBLIGATORIUPENTRU TOTI MEMBRII UNIUNEI (Art. 6 din Statute)
„Revista VÂNATORILOR"
este unicul mijloc de comunicare al
tuturor vânătorilor din toată țara, care
au să-și spună ceva. De aceea, dacă
aveți ceva de cumpărat, de vândut, de
schimbat, sau de pus vreo întrebare
tehnică vânătorească, adresați-vă
"Revistei VÅNĂTORILOR".
Numai aci puteți fi siguri că veți
găsi pe aceia cărora vă adresați.

## LA ORICE CORESPONDENTĂ ATAŞATI MĂRCILE PENTRU RĂSPUNS.

Administrația revistei expediind regulat fiecare număr tuturor abonaților, orice vină de neprimire cade exclusiv în seama poṣtei, căreia trebuie adresate în scris toate reclamațiile.

La 1 Ianuarie, ale fiecărui an, revista se trimite contra ramburs.

> UNIREA FACE PUTEREA

STRÂNGETTI-VĂIMPREJURUL „UNIUNEI"



[^0]:    *) Setter vine dela tot set in englezește și insemnează a şedea.

[^1]:    Lista membrilor Societăţei de vânătoare din Sighişoara.
    Wilhelm Abraham presedinte, Frederic Roth secretar, membrii : Dr. Ludovic Abraham, August Brenner, Mihail Bartmus, Joan Baier, Frederic Eder, Enric Frank,

